

Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 > — >
Negyedévre . 5 > — >
Egy óra . . 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtatnak.

Szerkesztői Iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Kereskedők kongresszusa.

Pécs, 1900. szeptember 15.

Holnap nyílik meg Miskolcon a magyar kereskedők harmadik országos kongresszusa, a melynek tárgysorozatán a kereskedők érdekein kívül a nemzet általános gazdasági érdekeit is érintő több fontos kérdés szerepel. Ilyenek a külkereskedelmi szerződések és az autonóm vamtarifa, az adóreform, a hazai ipar fejlesztése s az érdekképviselő a parlamentben.

Hogy az előterjesztett határozati javaslatok, melyeket a kongresszus minden valószínűség szerint, nagyobb nehézség nélkül meg fog szavazni, tulajdonképpen a kereskedelmi érdekeket tartják szem előtt ez csak természetes s így alig kelthet meglepetést pl. az a határozati javaslat, amely a fogyasztási szövetkezetek ellen foglal állást s megszüntetendőnek mondja azt az eljárást, hogy 1898. évi XXIII. t.-cikk alapján alakult hitelszövetkezetek nyílt áruüzleteket tartsanak és kereskedelmi ügyletekkel foglalkozzanak.

Ha meggondoljuk, milyen sok visszaélésre adtak alkalmat az eddig működött fogyasztási szövetkezetek, ezeknek megrendszabályozását nemcsak egyoldalú kereskedői szempontból tartjuk kívánatosnak, üdvös lenne az a közönségnek éppen szegényebb osztálya érdekében is, a melyet az ilyen szövetkezetek intézői leginkább kerítettek hálójukba. Persze a célon sem szabad túllőni s a fogyasztási szövetkezeteket egészen lehetetlenné tenni; elég, ha olyan törvényes intézkedések történnek, a melyek a szolid üzletkezelést e szövetkezetek keretében is biztosítják.

Semmi esetre sem helyesíthetjük azonban azt a határozati javaslatot, amely a kereskedőket a politikai választásoknál az egyoldalú osztályérdek bilincseibe akarja verni azzal, hogy a kereskedők olyan kerületekben, ahol a kereskedelem és ipar táborából lép fel valaki képviselőjelöltnek, erre a jelöltre adják szavazatukat, ha pedig ilyen jelölt nincsen, akkor keressenek garanciát arra nézve, hogy az a jelölt, kire szavazatukat adják, a parlamentben az ő érdekeit fogja képviselni.

A parlamenti választásoknál egyedül az általános politikai szempontokat tartjuk

jogosultaknak s a legnagyobb mértékben kárhózatossáknak ítéljük, hogy valakire preszsió gyakoroltassék az osztályérdek szempontjából. Az ellenkező politikai tábor jelöltjére szavazni mindig bűn marad, még akkor is, ha az illető kollégája is a szavazónak. A legszentebb politikai jog feltétlenül az ország közjára s nem egyesek vagy osztályok érdekében gyakorlandó.

A vámpolitikára vonatkozó határozati javaslat is tulságosan egyoldalú, mert az nemcsak az ország általános közgazdasági érdekeit téveszti szem elől, de még a magyar kereskedelmet sem védi meg. Az egész nem egyéb, mint propaganda csinálás a közönséges kormánypolitika mellett, amely nemcsak iparunkat nyugtázza le, nemcsak mezőgazdaságunk termékeire bocsát kedvezményes külföldi konkurrenciát, de a magyar kereskedelmet sem képes emancipálni az osztrák vezető befolyás alól.

A javaslat szerzője, *Matlekovics Sándor*, kegyelmes ur, mint a kormánypárt ágense lép az ország kereskedői elé, hogy ezeket rávegye olyan határozat hozatalára, a mely az eddigi vámpolitikát mindenben helyesli, a mostani szerződéseket, természetesen az egyedül üdvözítő vámközösség keretében, az eddigi vámtételekkel együtt továbbra is fenntartandóknak mondja. Hogy erre a kereskedői köröket hajlandóbbá tegye, mézesmázdagul beleveszi határozati javaslatába a kikészítési eljárás és az örleli forgalom visszaállítását is, ami tudvalevőleg egyik legalkalmasabb eszközül szolgált a magyar gabona árának lenyomására.

Feltétlen elismerést érdemelnek azonban a hazai ipar fejlesztése tárgyában *Gelléri Mór* és *Koós Soma* előadók által előterjesztett határozati javaslatok.

Számtalanszor hangoztattuk már, hogy a kormány által megindított iparpártolási akció a pusztában kiáltó szava marad mindaddig, míg a magyar kereskedelem testtel lélekkel nem szegődik a hazai ipar szolgálatába. A fogyasztó közönség indolenciája mellett csak azok az iparcikkek fognak továbbra is forgalomban maradni, a melyeket közönségünk a kereskedőknél talál. De a kereskedők részint régi üzleti összeköttetéseiknél, részint pedig a hazai beszerzési források ismeretlen voltánál

fogva még mindig az osztrák ipar cikkeit közvetítik a fogyasztók forgalmában.

Ennek a sajnós állapotnak a megszüntetését célozza *Gelléri* indítványa, mely szerint a kereskedői kongresszus végrehajtó bizottsága az országos iparegyesülettel karöltve évenként legalább egyszer küldje meg az összes hazai kereskedőknek a hazai beszerzési forrásokat tartalmazó jegyzéket, a kormányt pedig a hazánkban eddig hiányosan vagy éppen nem készített cikkek sorozatának közlése mellett kérje fel, hogy gyáralapítási programjának megvalósítása körül legyen ezekre figyelemmel.

Szerencsésen egészíti ki ezt *Koós Soma* határozati javaslata, amely szükségesnek mondja ki, hogy *minden árukereskedő a hazai származású cikkekből raktártartson és igyekezzen oda hatni, hogy a fogyasztó közönség ezeket vásárolja.*

Nem kecségtetjük magunkat azzal a hű reménnyel, hogy kereskedőink tulajdonképpen többsége hamarosan meg is feleljen ennek a hazafias határozatnak, mert ahhoz egy kis ideális felfogás is szükséges, ami a mostani realiztikus életnézet mellett még az olyan osztályoknál is ritkán található fel, amelyeknek hivatása inkább lenne ápolni az eszmék iránt való lelkesedést, mint a kereskedőknek.

De már azt is nyereségnek tartjuk, hogy ez az indítvány a kereskedők kongresszusa elé került. Ezzel meg van téve az első lépés az egyedül helyes, az egyedül célhoz vezető irányban s ha eleinte kevesen is lesznek kereskedőink körében, akik azt üzleti működésükben megvalósítják, követőik száma idővel mindinkább fog szaporodni, ha üzlettársaik látni fogják, hogy a hazafias elv érvényesítése az üzlet folytatásában nem egyenlő jelentőségű az anyagi romlással, sőt tán még nagyobb előnyökkel is jár, mint a továbbhaladás az idegen ipar közvetítésének rég tapasztalt ösvényén.

Fokról-fokra.

(Reif Károlyné öngyilkossága.)

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1900. szept. 15.

Megdöbbszentően, fokról-fokra való szomorú, szenzációs haladással tetőződött be ma reggelre a Reif-család tragédiája. Első jele az a revolverlövés volt, mely odafenn a Dömör-

➡ Csuda olcsóság a BÉKA boltban! ➡

Nyári és téli piquet paplan, zsebkendők, frofir és damaszt törülközők, továbbá vászon, kanavász, chiffon és grádlí meglepő olcsón; szép választék selymekben és női ruhaszövetekben, új barchetek minden lehető színben és minőségben csak a **BÉKA**-nál kapható olcsón.

Irgalmasok-utca 10. sz. (Saját házban.)

➡ Lapunk mai száma 12 oldalra terjed. ➡

kapunál kioltotta dr. Stein Henriknek, az öreg Reif Károly vejének életét. Ez az öngyilkosság, melylyel egy jobb sorsra érdemes ember élete ért szomorú, nem várt véget, volt a Hiób-hir nőke annak, hogy a Reif-családban baj van. Stein Henriknek zilált anyagi viszonyaiban nem adhattak már segítséget Reifék s ez okozta halálát.

S íme e héten egyszerre nyilvánvaló lett, hogy a Reif Károly és fia kincstári szállító cég csödbe került. Ugy a cég, mint a cégtársak és Reif Lajos ellen kimondotta a csődöt a pécsi kir. törvényszék.

Nyomban követte ezt a még nagyobb szenzáció. Reif Károlyt és fiát letartóztatták hamis bukás miatt s a pécsi kir. ügyészség fogházába kerültek, mert bizony a félmillió forint passzívával szemben alig volt pár forint aktiva a csődleltár szerint. Tegnap kimondták a csődöt az öreg Reif Károly felesége Kardos Róza ellen is.

És ma reggel villámgyorsan terjedt el a hir a városban, hogy Reif Károlyné megmérgezte magát. Ime így haladt fokról-fokra a Reif-család tragédiája s rövid idő alatt már a második öngyilkosság történt a sorsüldözött családban s a családjának életét is áldozatul kívánta a sujtó Nemezsis. Az esetről tudósításunk a következő:

Ma reggel háromnegyed négy órakor Reif Károlyék szobaleánya rémülten szaladt a rendőrségre, siránkozva jelentvén, hogy az öreg ténasszony megmérgezte magát.

Kováts Antal, ügyeletes rendőrbiztos, Ludwig Ferenc dr., kerületi orvos kíséretében nyomban lesietett Reiféknek a Majláth-téren levő lakására, honnan épen kijött dr. Blau Adolf orvos és jelentette nekik, hogy az öreg asszony meghalt. A hatóság közegei bent a lakásban Stern Károly ügyvédet, özv. Stein Henrikné Reif Olgát, Schäffer Rezsőné Reif Rizát és a fiatal Reif Jenőt találták s az öngyilkos Reif Károlyné a hálószoba melletti szobában a kereveten feküdt holtan, élettelenül. Mellette egy számlalapot találtak, melynek hátuljára az öngyilkos asszony ténával a következő szavakat írta:

— Mann soll mich nicht szekszieren. Ich habe mich vergiftet. (Ne boncoljanak fel. Megmérgeztem magamat)

Egy mellette heverő gyűrött papírlapon

pedig háromszor egymás alá e szó volt írva szintén tintával, az öngyilkos utolsó kezevonasaként.

— Sztrichnin.

Azonban nem sztrichninnel, hanem patkányméreggel mérgezte meg magát Reif Károlyné, mert mellette megtaláltak egy kis dobozt »patkányméreg« felirattal, melyet tegnap szerzett be.

Az öngyilkos asszony fivére, Kardos Antal, kecskeméti kir. törvényszéki bíró, látogatásban volt Reiféknél, természetesen, hogy ügyüket az öregasszonnyal megbeszélje. Kardos Antal az éjjel féltizenkét órakor induló budapesti vonattal utazott el Reiféktől, kik azután lefeküdtek.

A hálószobában egymás mellett álló két ágyban tertek nyugalomra; az egyiket Reifné két leánya, a másikat ő maga foglalta el Jenő fiával.

Özv. dr. Stein Henrikné Reif Olga ugy éjjeltájban nagy sohajtásokra ébredt fel, mire figyelmeztette testvéreit is. És látták, hogy anyjuk felkelt s kiment a másik szobába, hol a kerevetre lefeküdt. Nemsokára azután jajgatást hallottak s mikor a szobába besiettek hozzá, ott feküdt édesanyjuk a divanon iszonyu kinok között.

Nyomban a közelben lakó dr. Blau Adolf orvosért küldöttek és Stern Károly ügyvédért. Mindketten azonnal megjelentek; de az orvosi segítség már mit sem használt: Reif Károlyné iszonyu kinok között, eszméletretérés nélkül, csakhamar kiszenvedett.

A rendőrség az esetről jegyzőkönyvet vett fel és a holttestet további intézkedésig otthon hagyta, hol fájdalmasan zokogott az öngyilkossá lett édes anyja mellett két leánya és tanuló fia. Az apa és a nagyobbik fiu pedig ez idő alatt a fogházban sohajtoznak, tépelődtek a jövő felől, nem is gondolva reá, hogy anyagi tönkrejutásuk mellett elvesztik a feleséget és édesanyját is!

Az öngyilkos asszony ellen — a tegnap ellene kimondott csőd mellett — mintegy hat-ezer forint értékű váltó erejéig bűnvizsgálat is folyt. Ma lett volna kihallgatása a vizsgálóbírónál; de ő ezt már nem várta be, hanem családjának anyagi tönkrejutását nem tudván tűelni, a szomorú, a gyászos halálba menekült.

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Ismét itélkezett a polgár-bíró e héten. Egész héten ültek az esküdtek, hogy kimondják a gyilkosokról, hogy bűnösök-e vagy nem? És ment minden, mint a karikacsapás. Végre is mégis beválik az esküdtszéki intézmény s megszokott dolog lesz már — esküdtnék lenni.

Befejezést nyert a szatmári testvérgyilkosság ügye is. A királyi kuria helybenhagyta az esküdtszék ítéletét s most már csak a királyi kegyelem mentheti meg az uri gyilkost, Papp Bélát, a kötél általi haláltól.

Ha már bűnügyekkel kezdtem ezt a krónikámat, nem lehet elhallgatnom, hogy ezt a hetet akár a — csödbök hetének is lehet nevezni. Több csődöt mondott ki e héten a királyi törvényszék s köztük a legszenzációsabb nemcsak egész sereg bukást vont maga után, de a csödbe került cég fejei a — börtönbe is jutottak. Hja, ugy jár, a ki tovább nyujtózódik, a meddig a takaró ér.

A toronyalattiak azonban nem félnek ettől. Megcsináltatták e héten végleg a közgyűléssel az új közvágóhidat, még a szabályrendeletét illetőleg is s kértek egy csomó pénzt újra, hogy a földbe furják, illetve a vízbe öljék. Csak azután az a pénzzel furt föld adjon is olyan vizet, hogy meg ne sirassuk

a beleölt költségeket! Nyugdíjaztatták a toronyalattiak egyik társukat is a közgyűlésen; pedig félős, hogy mi lesz akkor a torony alatt, ha kimegy onnan a — város esze?! De, hát ők azzal sem törődnek, bizván a közmondásban, hogy a kinek az Isten hivatalát ad, ad hozzá — észet is. Node szerencsét, azt nem mindig. Mert nem volt ám szerencséje a Tanácsnak a muzeumi szabályrendelettel a közgyűlésen és a dolnimiholjáci vasutal sem; ezt már nem bírták átusztatni a szavazáson, mert itt — pénz is kellene; az pedig nincs!

A városi közgyűlés eltartott szerdán egész nap; annál könnyebb volt a közigazgatási bizottság ülése csütörtökön, a mikor is egyetlen érdekes tárgy vala s ez is az, hogy az állami tisztviselők lakbérfizetésére nem lehet kiróni a házbérkrajcárót. Szegény házbérkrajcár! Bizony házbérfillér se lesz belőled, mire befolysz a városi kasszába, a hol a tátongó üresség vár, vár, de hiába vár!

A megye közigazgatási bizottsága is ülésezett e héten. Itt már sokat vitatkoztak s hosszu is volt az ülés. De hosszabb lesz várni a szegény földmives népnek, hogy lelőheti-e a sok kártékony vadat, a mely elszaporodván, átjön a vetéseire uradalmi erdőkből s ott nagy károkat okoz? Bizony voltak a bizottságban olyanok, a kik mindenben az — uradalmakat pártolták. Tudja a jó Ég, miért? Azért-e, mert arisztokratikus hajlamuk van és szeretnek ebédelni nagy urak asztalánál; vagy mert éppen az uradalmak — ügyészei ők?! Node a sok beszédben nem vészett el egészen az ügy s most vizsgálat alá veszik: mi áll a

Hirek.

Pécs, 1900. szeptember 15.

Választások szavazógéppel.

Nem arról a masináról van szó, mely nálunk is már a Tisza-ára óta kifogástalanul működik, hajtórudjai a főispánok, hajtórő a »szelid nyomás«, kerekei és csavarai az egész hivatalos apparátus lefelé a falusi jegyzőig, hanem egy egész komoly új találmányról, mely hivatva volna a titkos választásoknál is előfordulható visszaéléseket megszüntetni s melyet feltalálja, Howe W. H. a napokban állított ki Londonban a Strand 332. számú házában »Eureka« név alatt és kísérletileg szándékozik a közönségnek bemutatni a találmány célszerűségét és életrevalóságát.

A szavazó polgártárs egy keresztorompón (tourniquet) at jut be a szavazó helyiségbe, melyet 90°-nyira elfordítván, egy kis szobában találja magát, hol teljesen el van különítve ugy a többi választóktól, mint a szavazatszedő bizottságtól. Szemben vele egy sor fogantyu van a szavazógépen, melyeknek száma esetről-esetre megegyez a jelöltek számával és melyek fölött az illető jelölt neve olvasható.

Elhatározván magát a szavazásra, meghuzza a megfelelő fogantyut. E huzás által két eredményt ér el: elzárja az összes többi fogantyukat (feltéve, hogy csak egy jelöltre történhetik a szavazás), azontfelül pedig megnyitja a bejövetele alkalmával elzáródott keresztorompót, úgy hogy egy negyedfordulattal az ismét tovább fordítható és a szavazó elhagyhatja a kis helyiséget. Mindegyik fogantyu összeköttetésben van egy számláló mechanizmussal, mely minden egyes szavazatnál készen áll egy egységgel magasabb számot nyomni egy szalagra, úgy hogy a lenyomás nem a fogantyu meghuzása alkalmával, hanem abban a pillanatban történik, midőn a szavazó polgár elhagyja a helyiséget és tovább fordítja a keresztorompót. Ha tehát a szavazó esetleg eltévesztette volna a fogantyut, hibáját még helyrehozhatja az által, hogy a számláló-mechanizmust visszafordítja előbbeni helyzetébe.

Ugyancsak a sorompó elfordulása a szavazó helyiség elhagyása alkalmával állítja be újra az egész készüléket úgy, hogy a következő szavazó már ismét készen találja szava-

dologból? Mire a vizsgálat végetér, a szegény nép vetése bizonyára — nem fog állni; mert lelegetik a kártékony vadak!

Kettős ünnep volt e hét elején. És a kettős ünnep szenzációja vala a mária-gyűdi püspöki zarándoklat; no meg, hogy elmentek a fecskék, megjött az ősz és névnapjukat tartották a — Máriák.

Ugyanekkor Baranyába is megjöttek a pécsi színészek. Igen, Baranyába és nem Pécsre; mert mielőtt Pécsre jönnének, a »hős vértől pirosult gyászter« lakóit akarják meghódítani. S bizonyára könnyebb szerrel is fog ez nekik sikerülni, mint egykor Magyarország meghódítása a töröknek.

Hazajöttek a katonák is. A honvédek — ép ugy, mint a közös hadseregbeliek — járta is e héten az egykori darázs-fészekben a mulatság; puffogott, sistergett a sok rakéta, ugy, hogy a környékbeli lakosok közül, a kik korán szoktak lefeküdni, mindnyájan bombavető anarkistákkal álmodtak.

A kik féltették katonáinkat a khinai háborútól, azoknak nem kell már rettegniök. Vége a boxerek harcának s most jön Khina — pacifikálása. Hogy azonban ennek a pacifikációnak nem lesz-e háboru a vége az európai nagyhatalmak között: az még a jövő kérdése.

És végetért a boerok szabadságküzdelme is. Krüger elnök utazik; Botha tábornok visszavonul; Krüger né gyengélkedik és Roberts lord anektál. S furcsa, hogy most Viktória királynő nem küld csokoládét a katonáknak. Vagy talán attól fél, hogy azok újra — futnak?;

zatának elfogadására. Az egyes fogantyukkal összeköttetésben levő papirtekercseken két rovat van: az egyikbe a szavazat-szám nyomódik le, a másikba pedig az a szám, mely mutatja, hogy hányadik volt a szavazó? Mint-hogy egyidejűleg a keresztsorompó fordulatai is olvassák a szavazókat, természetesen a két számnak egymással egyeznie kell.

Hogy valaki bemenjen a szavazó-helyiségbe és ne szavazzon, ez az eset ki van zárva, mert, mint mondtuk, a leszavazás ténye, vagyis az illető fogantyu meghuzása nyitja fel előtte újra a kimenetet, úgy hogy leszavazás nélkül nem is hagyhatná el a helyiséget. Ha pedig talán valamelyik polgártárs kortesfogásképpen készakarva tartózkodnék hosszabb ideig a szavazó-helyiségben, hogy például a választást elhuzza és a szavazókat türelmetlenekké tegye, Howe ur erről is gondoskodik és az ilyen választó egy mellékajton keresztül távolítható el a géptől.

Még a betegekről és nyomorékokról sem feledkezett meg a feltaláló; ezek részére külön fogantyu vannak készítve, melyekkel titokban végezhetik a szavazást, helyettük pedig egy tisztviselő megy keresztül a sorompón, ki azonban csak a sétát teheti meg, hogy a számozásban hiba ne essék, míg ha esetleg arra gondolna, hogy egy szavazatot a saját jelöltjére becsempészzen, ezt már megakadályozva találja az által, hogy előtte az összes bennlevő fogantyu és szavazati számok el vannak egy zárólemez által fedve.

Még számos más érdekes alkalmazása van e találmánynak, például hogyan van berendezve az »igen«-nel és »nem«-mel való szavazások esetére, egyházi választásoknál stb., de ezek már bennünket kevésbé érdekelnek. Szerencséje Howe urnak, hogy a korrumpált Angliában lépett fel szerencsét próbálni találmányával, nálunk az új, boldog aera »tisztá« választásai bizonyára feleslegesekké fognak tenni hasonló óvintézkedéseket és sohasem fogná értékesíthetni elmés készülékét...

Napirend 1900. szeptember 16-án és 17-én.

Naptár: Vasárnap, szept. 16. — Róm. kath.: Eufém. — Prot.: Eufém. — Görög-kel. (szept. 3.) Antoniu — Zsidó: Elul 22. — Nap két 5 óra 45 perckor; nyugszik 6 óra 9 perckor. — Hold két este 11 óra 20 perckor; nyugszik délelőtt 12 óra 10 perckor.

Megfutamított a bécsi kabinetiroda is egy tulzó horvátot megint. A Strossmayer neveltje ez is; de bizony ő se vitte el szárazon, hogy a nagy Horvátországról álmodozott s ezt szóval is ki merte mondani. A nagy nyilvánosság előtt adtak neki — orrt, a mely orral bizony aligha mer többé a nemzetiségi politika felé szagolni!

Egyébként e héten is voltak szerelmi drámák; derültek ki régi bűnök s e hét is olyan hétköznapi volt, mint a többi. S csak egy tanulságot vonhatunk le belőle. Azt, hogy egy héttel ismét távolabb a nyártól és közelebb jöttünk az — őszhöz!

Kővágó Órs.

A „Le a klotürrel“ nőegyesület jelmezestélye

Éppen a hivatalban veszekszem a hivatalnokokkal és hivatalnokokkal, mindön az ajtó kopogás nélkül felszakad. Kopogás nélkül? Ez csak a mi elázott, hizott levélhordónk lehet! Levélhordó farsangkor? Csak meghívót hozhat!

— Hétfő, szept. 17. — Róm. kath.: Lambert, — Prot.: Lambert. — Görög-kel. (szept. 4.) Babilasz. — Zsidó: Elul 23. — Nap két 5 óra 42 perckor; nyugszik 6 óra 7 perckor. — Hold két éjjel 12 óra 10 perckor; nyugszik délután 1 óra 12 perckor.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet szerint: derült, száraz és meleg idő várható.

A pécsi jótékony nőegylet szüreti ünnepélye vasárnap saját helyiségében.

Műkedvelők egyesületének estélye a Vigadóban vasárnap 8 órakor.

Szüreti ünnepély a Petőfi-vendéglőben vasárnap 8 órakor.

— (Személyi hír.) Tormay Károly alispán Maissról, hova tegnap reggel hivatalos ügyben utazott, ma reggel hazatért.

— (A főispán vadászaton.) Br. Fejérváry Imre főispán a birjáni vadászterületén tegnap vadászatot rendezett, melyen Pécsről a főispán, Reeh György városi tanácsnok és Waniss Sándor főszolgabíró vettek részt. Terítékre került egy róka, melyet a főispán lőtt s több fogoly és nyul.

— (Himen táblája.) A pécsi állami anyakönyvvezetői hivatalnak házasulandók kihirdetési tábláján e héten a következő új jegyes párok nevei olvashatók:

Czvingler Ferenc, rk., Pécs — Pónauer Mária, rk., Pécs;

Löwy József, izr., Pécs — Krausz Mária, izr., Pécs;

Barry István, ev. ref., Pécs — Luiszer Margit, rk., Pécs;

Szelig Imre, rk., Szigetvár — Biri Róza, rk., Pécs;

Piribauer Antal, rk., Pécs — Banovits Franciska, rk., Mohács.

— (Iparkiallítás Pécsen.) A pécsi ipartestület elhatározta, hogy folyó évi december hó második felében a karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával helyi iparkiallítást rendez. Az ipartestület szükségesnek tartja olyan irányadó, előkelő egyének pártfogását megnyerni, kik hivatalos és társadalmi állásuknál fogva ez ügyben legtöbbet tehetnek s így első sorban is Hegedüs Sándor minisztert kéri föl a kiállítás védnökségének elfogadására s ezzel egyidejűleg a megnyitási ünnepélyen való megjelenésre is. A rendező-bizottság legközelebb már hozzákezd az előkészületekhez, hogy kellő

Oknyomozó eljárásom helyesnek bizonyult. Az ajtón csakugyan a levelek hordója gurult be, meghívóval felszerelve. A meghívó »Le a klotürrel« kártyakönyv és ártékony nőegyesület-től jött: sziveskedjem az általuk rendezendő csapatos evéssel egybekapcsolt jelmezestélyen teljes családi berendezéssel megjelenni.

Miután a »menjek, ne menjek« re nézve ruhadarabjaim gombjainak együttes szakvéleményét kikértem, szavazóbizottsággá alakultam s elhatároztam, hogy szives leszek megjelenni. Lévéna megjelenés nekem, mint az egyesület elsőrangú ut- és házi békétörő tagja, elismert béke- és veszekedéstűrő férjének kötelességem is. Feleségem megérdemelné, hogy a »Le a klotürrel«-nek díszelnőke legyen. Különben, ha jól tudom, dísz és alelnőke. Egyesületi szempontból nem legutolsó érdeme az, hogy az egyleti elveket elvetette a családi életben is. Én pedig eleven vértanúja vagyok ez elvetett elveknek. Érthető kívánságom volt tehát, hogy az egyesület oly sok vizsály után egy pár kellemes órát is szerezzen nekem.

Egyhangulag azt is elhatároztam, hogy

időben megtehessem mindent a siker biztosítására.

— (A csendőrség kiegészítése.) A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy a honvédegyalogság ezentúl évenként száztizenkét főnyi legénységet bocsásson rendelkezésre a csendőrség kiegészítése céljából, a mely számból egy-egy honvéd gyalogezredre négy fő esik. A kiegészítés emez új módozatára való átmenetnél azt is meghagyta a miniszter, hogy a csendőrséghez való önkéntes jelentkezésre a jövő évben csakis olyanok szözlittassanak föl, a kik legalább egy évi tényleges szolgálatot teljesítettek, az 1902-ik évtől kezdve pedig már csak a második tényleges szolgálati év utolsó felében álló s önként jelentkező altiszteknek, őrsvezetőknek és alkalmas honvédeknek engedhető meg az említett számban a csendőrséghez próbaszolgálatra való beosztása.

— (Szüreti ünnepély.) A pécsi jótékony nőegylet holnap (vasárnap) délután 4 órakor Deák-utcai egyleti helyiségében szüreti ünnepélyt rendez. Ez alkalomra az egylet kerthelyisége díszesen lesz berendezve s gyümölcs- és virág-kisorsolás is tartatik. Az 52 ik gyalogezred zenekara hangversenyez a délután folyamán; este pedig a tánchoz a zenét Farkas Sándor zenekara szolgáltatja. Beléptidő a délután folyamán 1 korona; este 2 korona. Ajánljuk közönségünk figyelmébe a mulatságot, melynek tiszta jövedelme a jótékony nőegylet pénztára javára fordittatik.

— (Téli menetrend a mohácsi pécsi vasuton.) A mohácsi—pécsi vasut forgalmi főnöksége jelenti, hogy a t. évi május hó 1-től érvényes menetrendje f. évi október 1-étől kezdve továbbra is változatlanul érvényben marad. Ezen menetrend szerint az 5. számú személy- és 10. számú vegyesvonal október 1-étől a hajózás megnyitásaig nem közlekedik. A hajócsatlakozások október elsejétől a következők: A 3. sz. vonat a Budapestről naponta délben 12 órakor Mohácsra induló és az Orsováról szerdán és szombaton éjjel 1 órakor Mohácsra érkező hajóhoz; a 4. sz. vonat a Mohácsról naponta délelőtt 10 órakor Budapestre induló hajóhoz; a 8. sz. vonat a Mohácsról szerdán és vasárnap reggel 5 órakor Orsovára induló hajóhoz csatlakozik.

mezben fogok megjelenni. Hogy milyen mezben? Jelmezben! Milyen jelmezben? Bővebben jellemeznem is felesleges, hogy mint a »Herkules« hordárok rokkant egyletének tiszteletbeli elnöke csakis a hordárságot tartottam az estélyhez és magamhoz méltónak. Végre is meg kellett mutatnom, hogy én valóban magamon hordom a hordárok érdekeit, jobban mondva öltözékét.

Végül elhatároztam, hogy becses családommal fogok megjelenni. És pedig e helyütt van szerencsém becses tudomásukra hozni, hogy teljes családi felszerelésemmel kivülem egy tagból áll (mint majd kitűnik ez egy is feleségem) és ez feleségem.

Miután praeparáltam a nehéz próbára idegeimet és dohártyámat, siettem párommal a dolgot megbeszélni.

Az egyszer csalódtam. Minden veszekedés helyett rövid, de annál velősebb és velőtrázóbb szavakkal felelt hivatalos tisztelettel kelt meghívásomra.

— Ah én nem mehetek... a tejem nagyon fáj... nem ehetek... táncolni sem

Apáca-utca 2. sz.

A kizárólagos

Takarékpénztári új palota.

POSTÓGYÁRI RAKTÁR

értesíti a n. é. közönséget, hogy a legújabb őszi férfi-szővet ujdonságok, u. m. honi, angol, gráci, s brünni gyártmányok megérkeztek s eredeti gyári árban árusíttatnak.

Leichner és Fleischer.

— (**Agyongázolt kis fia.**) *Trischler* János kis budméri lakos Rezső nevű nyolc éves kis fia, tegnap délután édes atyja kocsi-ján — melyen a gazda kocsisa ült — kiment a földek közé, honnan kukoricaszárakat kellett volna behordaniok. Visszamenet aztán a kocsis felültette a tengeri száraz tetejébe a kis fiut, ki az egyik utlejtőn oly szerencsétlenül esett le a kocsirol, hogy annak mind a négy kereke átment a testén. A kis *Trischler* Rezső az elgázolás folytán oly súlyos belső sérüléseket szenvedett, hogy azonnal szörnyet halt. Az ügyben megindították a vizsgálatot.

— (**Köszönet nyilvánítás.**) A »Pécsi Polgári Daloskör« folyó hó 2-án a Scholz-féle sörház helyiségében tekeversenyvel egybekötött ünnepélye alkalmával jutalom tárgyakkal hozzájárultak *Zsolnay* Miklós, *Littke* L., *Zsilinszky* Alajos, *Putzer* Antal, *Cserta* Antal, *Kaszapovics* József, *Kerekes* István, *Braun* Gábor, *Németh* Sándor, *Ernhaft* Ferenc, *Klein* Ádám, *Geidl* János, *Graumann* János, *Köröstyös* József, *Schwartz* Károly és *Jakab* Imre urak. Felülfizettek *Weindorfer* János 4 kor., *Zsilinszky* Alajos 1 kor., *Németh* Sándor 40 fill., *Cvicker* Adolf 40 fill., *Lenner* László 40 fill. Összes bevétel 282 korona 53 fillér, kiadás 181 korona 72 fillér, maradvány 100 kor. 81 fill. A nemes szívű adományozóknak ezuton is köszönetét nyilvánítja a dalkör választmánya.

— (**Műkedvelők a vigadóban.**) A pécsi műkedvelők egyesülete holnap (vasárnap) este 8 órakor műkedvelői előadást rendez a Vigadó dísztermében. Szinre kerül az »Asszonyok büne« című fővárosi életkép 3 felvonásban. Előadás után táncmulatság lesz. Helyárak: I-ső hely 1 korona; II-ik hely 80 fillér; állóhely 60 fillér.

— (**Jelentés a vizről.**) A *Tettye* forrás mai vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: folyó hó 15-én reggel 6 órakor a tettyei viztartók telve; az ellentartóban 1180 köbméter viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 1270 köbméternek találtatott.

— (**Áthelyezés.**) Az igazságügyminiszter *Fonyó* István, pécsi kir. járásbírósi végrehajtót a csurgói kir. járásbíróshoz helyezte át.

— (**A magyar gyapju elismerése.**) Somogyvármegye juhászata a grand prix-t nyerte el a párisi villágkiállításon. A magyar

gyapju gazdag gyapjuntartalmát a zsüri kiemeli. Különösen *Széchenyi* grófok, *Ipsilanti* herceg uradalma és *Tallián* birtokos tenyésztete nyerték meg a zsürit. A magyar juhászat *Darányi* földművelésügyi miniszter áldozatkészségéből a légszében van képviselve.

— (**A főispán öccse.**) Ily cím alatt tegnap megirtuk, hogy *Takács* János, állítólag magyar-hertelendi lakost, letartóztatta a rendőrség különféle szédelés és hamis bizonyítványok használata miatt. A titokzatos fogoly ügyében ma se derült ki semmi; azt azonban beismerte, hogy a bizonyítványokba az évszámokat ő hamisította. A rendőrség távirati kérdézőkördéseire sem Magyar-Hertelendről, sem máshonnan nem jött ma sem értesítés *Takács* igazolása érdekében.

— (**Ellenőrzési szemlék.**) A m. kir. honvédség tartalékosai részére Pécsen az ellenőrzési szemlék október 4-7. napjain lesznek; még pedig 4-én a szigeti külvárosi, 5-én a belvárosi, 6-án a budaikülvárosi és 7-én a bányatelepi tartalékosok részére lesz ellenőrzési szemle a Fehérvár-laktanyában. Október 11-én a közöshadseregbeli tartalékosok kerülnek szemle alá, még pedig a kik a szigeti külvárosban laknak; 12-én a belvárosiak; 13-án a budaikülvárosiak és 14-én a bányatelepiek. Ezek az ellenőrzési szemlék a Frigyes-laktanyában lesznek. Az utóellenőrzési szemlék a honvédség részére november 2-ától 6-ig; a közös hadsereg részére november 8-án lesznek.

— (**Kinevezés.**) A m. kir. igazságügyminiszter *Lengyel* József budapesti lakos, ügyvédi irnokot, a pécsi kir. járásbíróshoz végrehajtóvá nevezte ki.

— (**Ráesett az ablak.**) Ma délután a plébánia-utca 3. szám alatt ablakokat tett fel egy cselédleány. Az ablak egyszerre kiesett kezéből s az épen ott elhaladó *Győri* Zsófia, tizenégyéves leány fejére esett s azt véresre ütötte. Az esetet bejelentették a rendőrségnek s ajánlatos ilyenkor, a téliablakok felrakása idején, a nagyobb óvatosság, nehogy a mai esethez hasonló szerencsétlenségek történjenek.

— (**A házasságközvetítő.**) Persze, Pécsnek ilyen specialitással is kell birnia. És ez is, mint annyi sok más, hiabavaló dolgot ad a rendőrségnek. Van ugyanis Pécsen egy házasságközvetítő, ki nemesi koronákkal ellátott névjegyeken levelezget s

birok . . . csak menjen egyedül . . . jaj . . . lázam van . . . beteg vagyok . . .

— Jaj!!!! Harsogtam és vágattam kifelé. Csak azért ne nevéssenek és ne vessenek rám olyan megvető pilantásokat, a melyeket egy gyáva, vagy éppen gyöngédtelen férjre szokás vetni.

Sajátszerű dolog, hogy ha a feleségemnek láza van, olyankor mindig én izzadok. Lázas feleségem rendszerint az én biztos hatásu homeopáthiámhoz folyamodik. Ismerem már lázigényeinek gyógyszer skáláját! 37 fokos láz gyógyszere: 1 kalap. 38 fokosé 1 öltözék, 39 esé: a kettő együtt. 40 esé: fürdőzés fennebbiek nélkül. 41 fokosé fennebbiek fürdőzéssel fűszerezve. Szerencse, hogy magasabbra nem tör, különben engem ütne meg a guta!

Határoztam, hogy egyedül megyek, el kell mennem!

Fél 9-re már ott is voltam az estélyen. A tagok valóban kitétek magukért. Soha életbenem nagyobb lármát át nem színylődtem! Az egyesült elve: a teljes veszekedés-szabadság a megveszésig érvényesült. A vendég koszoru úde virágai kisebb csokrokká alakultak asztaloknál ültek s ettek. Jobbat én se tehettem, tehát ettem és pedig théát ittam, utána vaját kértem. Jaj, milyen volt az a vaj! És még hozzá e zaj! Minduntalan eszembe jutott, hogy — ah iszony — ez a sok asszony mind egy-egy féle, — és talán éppen kitűnő barátom életének az elkeserítője. Azután meg

a feleségemet kezdtem sajnálni. Hátha az egyszer még is beteg. Mert kell valaminek lenni a dologban, ha ő lemondott legkisebbben szolgált egyesületének multságáról! Háziorvosom, dr. *Ábrányi* nem szűnt meg egyre haza küldeni. Azt mondta, hogy csakugyan nagy baja van a feleségemnek, a mely radikális orvoslást kíván . . . melyről én nem tudok . . . melyről csak most szerezhetek tudomást . . . Azt tudtam, hogy feleségemnek nagy baja van s e jó tulajdonságának ép olyankor vettem hasznát, mikor a feleségem már radikális orvoslást kívánt . . . De hogy nagy baja van?! Mi lehet?! A hordár uniformist is alig birtam már viselni. Hordárjaim majd még azt hiszik, hogy gunyra hordom őket. Hogy, hogy nem, tíz óra előtt otthagya vajt, zsvajt, hordtam magam haza felé.

— Pszt! Pszt! Hordár!

E hivogató szózat egy nőalak alakjáról hangzott felém az éji homályban.

Nem lévén a temesvári pincérek anti »pszt«-ista mozgalmában részes, indultam a hangok, illetve füleim után. Legalább ez egyszer nem csak külsőségeken, hanem tényleg hordár leszek. Sőt esetleg egy érdekes kaland titkát hordhatom magamban. Mint a »felülizettek« rovat rendes szereplője (farsang idején állítólag kiszedve tartják nevemet a nyomdában) a hordárt előre is hordárcsemeték felruházási együletének szántam.

A női alak lassanként kibontakozott az éj sötétjéből. Hideg futott át . . . Az a kö-

rendesen vidéki férfiakat csap be olyan ügyesen, hogy szinte fufangnak látszik. Megírja nekik, hogy 50—60 ezer frtos leányt szerez nekik feleségül; kér tőlük költségre 15—20 forintot; beinvitalja őket Pécsre s itt végig járja velük a várost, megfizetteti a házassodni szerető belekokat s azután faképnél hagyja őket. Tegnap is így tett egy kiensével, kit Budapestről csalt le, de a ki rászédetését látva, feljelentette a rendőrségnél. Most folyik ellene a vizsgálat.

— (**Névmagyarosítás.**) *Eilingsfeld* Alajos kis-nyárádi illetőségű pécsi lakos, vezetéknévén »Erdős«-re kért átváltoztatása, belügyminiszteri rendelettel megengedett.

— (**Állami ménék kihelyezése.**) A lótenyésztési hármass bizottság ma délelőtt tíz órakor ülést tartott a vármegyeházán. Az ülésen résztvettek: *Tormay* Károly alispán elnökléte alatt *Jeszenszky* Ferenc országgyűlési képviselő, lótenyésztési felügyelő, *Schweykovszky* százados, a nagyatádi méntelep parancsnoka és *Vadnai* Jenő vm. tb. főjegyző mint a hármass bizottság jegyzője. A bizottság megállapította, hogy az állami méntelepből 65 ménnek huszonhárom községbe való kihelyezését fogja a miniszternek javasolni.

— (**Szerelmes levelek utánvétellel.**) Egy Pécsről elszármazott cigányprimás mikor elutazott Pécsről a feleségével, magával vitte a fiát, akibe Pécsen egy leány szörnyen szerelmes volt. A fiatalok Pécsen is leveleztek egymással, fényképeket adogattak egymásnak, szóval úgy viselkedtek, mint fiatal szerelmeseknél szokás. Hogy a fiatal cigány elment, a leány folyton leveleket irt utána s hivta-csalta vissza. Az azonban nem jött haza s az elhagyott leány erre boszura gondolt. Összecsomagolta a gyerek összes szerelmes leveleit; arcképeinek kiszurta a szemét s az egészet nagy csomó papirosokba pakolva, a gyerek anyja nevére elküldte tíz forint utánvétellel, reá írva a csomagra, hogy »ruhanemű« és a feladó a cigányprimásnak itthon Pécsen levő leánya. Az asszony ki is váltotta tíz forintért a csomagot, azt híven, csakugyan a leánya küld ruhákat neki. Nagy lett azonban a meglepetése, mikor a csomagban a fia szerelmes leveleit és átszurkált szemü arcképeit találta. És nem tudott mit tenni meglepetésében, mint sürgönyözött a rendőrségnek Pécsre, hogy vegyék vissza a küldött tíz forintot a

peny nagyon ismerős ellöttem . . . közelebb léptem . . . A kalap is . . . Még egy lépés . . . Ejh, képzelődés . . . De az arc, az is . . . Lázas víziók gyötörtek . . . Nem, az én feleségem otthon aluszszza lázas álmait! Aggodalomteljes reményvel és reményteljes aggodalommal vártam, hogy megszólaljon. Majd le- és felfordultam, midőn a hangból határozottan megtudtam, hogy a ki ellöttem áll, az az én lázas házastársam.

— Hordár vigye el ezt a levelet rögtön dr. *Ábrányi* orvos urhoz . . .

Megkönnyebbülten lélekzettem fel. Lélekzésemet csupán bizonyos lelkiismereti furdalások nehezítették, melyeket csak most éreztem, midőn felhevült hangját hallottam . . . Szegény, lázban kénytelen egyedül futni az orvos után . . . mig férje kedélyesen elvajazgat valahol a jelmezestélyen . . .

— Mondja meg, hogy remélem, kérelmemet teljesíti . . . ha nincs otthon, siessen vissza megmondani.

Miféle kérelemről lehet itt szó? A kérdés, illetve kérelem képezte most kutatásaim centrumát. Mindent meg és ki kell tudnom.

— Előre is jelzem, hogy jelenleg a jelmezestélyen van.

— Hah . . . a nyomorult . . . alávaló . . . hangzott válaszomra feleletképp rikoltozó sikoltása, ha jobban tetszik sikoltozó rikoltása (nekem sehogysem tetszik).

Ugy vagyunk? Irtózatoss harag ragadott el. Első pillanatban a legvegyesebb érzelmek

lánnyól, mert hát a fia szerelmes levelei és arcképei nem érnek meg neki egy fillért sem.

— **(A somogy megyei pártszervezés.)** A somogy megyei pártszervezés már valóságos dunántúli tengeri kigyóvá kezd magát kinőni. A tavasszal Kaposvárról szárnyra bocsátva bejárta a lapokat a hír, hogy a függetlenségi Kossuth-párt szervező gyűléseket tart Somogy megyében. Még az egyes helyeket is kijelölték, a hova *Kossuth* Ferenc el fog menni a gyűlésre. Ma újra a somogy megyei pártszervezésről jön hír. Ugyancsak felemlitenek hat községet, melyekben *Kossuth* Ferenc meg fog jelenni. Miután ez egyenes és tenderciozus felültetésére céloz a jóhiszemű függetlenségi polgárságnak, az illetékes helyről az »Egyetértés« van felhatalmazva annak kijelentésére, hogy sem *Kossuth* Ferencnek, sem a központi párt intézőinek még csak halvány sejtelmük sincs arról, hogy Somogyban pártszervező gyűléseket tartanak. Annál kevésbé arról, mintha *Kossuth* Ferenc e hó 30-án Kaposvárra menne szervező gyűlésre. Igen is, a központ ugy Somogyban, mint az ország többi részeiben megtette a szervező elnök munkálatokat, de miután a párt hajdani előkelő vezérférfiai, mint *Chernel* Gyula és *Kapocssy* Jenő kijelentették, hogy »nekik ez idő szerint nincs pártjuk«, — későbbre halasztotta a somogyi pártszervezést, mert be akarja várni, hogy az iniciativa a polgárságnak azon zömétől induljon ki, mely nem tekint se jobbra, se balra, hanem megy egyenesen a függetlenségi zászló után.

— **(Ad notam!)** Régi jó szokás, még otthon, mielőtt felrándulnánk a fővárosba, összejegyezgetni, hova megyünk, mi mindent nézzünk meg a csodaszép Budapesten? Ezen jegyzékbe ne felejtjük el azt a szót: »*Gambrinus* sörcsarnok« első helyre írni; — így hívják ugyanis Magyarország legnagyobb sörcsarnokát az Erzsébet-körút és Wesselényi-utca sarkán, a hol minden este katonazenekar játszik. Ott mérük a világhírű Szent-István-sört, a mely a párisi világtárláson a legnagyobb díjjal a Grand-Prix-el lett kitüntetve; ugyanezen sör nyerte el az 1896-évi millenniumi kiállításon is a legnagyobb díjat, a diszoklevelet. Rómában lenni és a pápát nem látni, az még csak megjárja, de Budapestről hazatérni a nélkül, hogy a »*Gambrinus*«-ban megfordultunk volna, no ez igazán nem járja.

árja járja körül, — be, — át, össze keblemet. Tehát ez az a baj, amiről én nem tudtam, — feleségem orvoslására szorul. De nem sokára csitt, — és elaludt óriás haragom. Határozottam. Nem fogok vele vesződni, vagy veszekedni. Egész egyszerűen róla le- és neki felmondok. Boszum angolos flegmát diktált.

— Na, de majd megboszulom magam rajta... Eh, talán még sem jól nézett körül...

— Miféle hordárnak tart engem, a ki még a szemét sem tudja körül hordani...

— Ugy?! Jó!! Megyek én is a jelmezestélyre. Majd fogja őt enni a harag...

— Ellenkezőleg, most ő eszik tokot, tártármártással.

— Igen elmegyek. Megelégszem már az én jó Józsimmal is.

— De, hogy is nézhettem ilyen neveletlen és nevetlen kis doktorkára. Kérem küldje rögtön haza a jelmezestélyről Britska urat.

— Jelentem, hogy megjelentem. Csodálkozik ugy-e, hogy oly hirtelen és hirtelen itt termettem... Csakhogy már megelégedett

— **(Őszi divat.)** És újra ősz lett! Hiába áztatjuk magunkat azzal a reménnyel, hogy hiszen még elég forrón süt le felettünk a nap, hiába erőszakolunk magunkra vidám nyári hangulatot, a természet, melynek csendesen kezdődő haldoklása már ott látszik a fák leveleinek sárga széleiben, elvégzi feltartóztatlanul nagy művét s alig lesz időnk körültekinteni, mire elkezdődik az ősz szimfóniája, a fákról aláhulló sárga levelek halk zizegése. — Társadalmi életünk szervezetében azonban a nyár unalmas hangulata után nem csekély pezsgést szül az ősz, mely mintegy előkészülettül a jövőre hosszú téli estéknek, szinte arra készíti az embereket, hogy egymás társaságát keressék. Leginkább meglátszik ez az esti korzón, mely ugy hat-hét óra tájban valóságos fővárosi képet kölcsönöz a mi ősi városunknak, hol aztán a figyelmes szemlélőnek arra is módja nyílik, hogy legalább halvány képet alkosson magának az őszi idény divatjáról. Természetes, hogy már csupa előzékenységből is a hölgyek öltözékéin kezdjük. Ezek között az első helyet a kosztümszerű őszi ruhák foglalják el, melyek akár fehér, színes, vagy »schottis« betétekkel spanyolka szabású derekából s a spanyolka-hoz hasonló színű szoknyából állanak. Jóval elterjedtebb, bár nem kedveltebb ezeknél a kissé bő, angol-szabású, férfikabát-szerű derék, mely minden pongyola volta mellett is diszkrétan rajzolja ki a test formáit s bizarr alakjával eléggé sikkes ruhadarab. Ezekhez akár saját, akár más színű, sima hátul Watteau ráncos aljakat viselnek a hölgyek. Őszi kabátokban egy forma dominál, az az elől hosszú eresztékes, testhezálló őszi kabátka, melynek színe természetesen megválasztható. Kalapokban eddig még határozott forma nem nyilvánul. — A férfidivat — eltekintve a még tavalyról ránk maradt rövid überziherektől, szűk szabású, közepesen világosszínű nadrág, angol szabású, a régebbi »bon jour«-hoz hasonló, egymásra hajló, egyenesvégű kabát, mely azonban egy sor gombos és minél magasabb szabású. Mint kalap az idény is a közkedveltségű cylinder hódított magának tért, míg nyakendők dolgában a magas gombolású kabát és mellényre tekintettel, a széles nyakravalók divatosak!

— **(Verekedő lakótársak.)** *Pauser* Lajos és *Papp* János kölesdi lakosok, kik egy házban laktak, a napokban összeveszttek egy-

velem! De most már én is megelégettem magával, — hangzott válaszom s leszaggatva bál és álarcomat méltóságteljes helyzetben álltam most az egyszer kiszámított cél nélkül ájuldozó urnóm előtt.

— Talán baja van önmagának 38, 39 vagy 40 fokos láz?! Jerünk gyorsan az orvos urhoz, talán ő kigyógyítja. Vagy talán már kiábrándult az Ábrányi ur ábrájából?! Parancsolja, hogy elkisérjem? Itt a karom! Akarom, hogy most már utoljára meg legyen velem elégedve.

Másnap a »Le a klotürrel« négyesület 100 tagos főbizottságából sorsolás után alakult 200 tagos albizottság felkeresett s obstrukcióval fenyegetett, ha alelnököket újra pártfogolni s párfogni nem fogom. Törvényszéki assistenciával azonban sikerült a pártfogóktól és páromtói megszabadulnom.

Corvinus.

mással s mikor veszekedés végével verekedésre fordították a sort, *Papp* János felkapott egy lóvakarót és azzal több sebet ejtett lakótársára fején. A verekedő embert feljelentették a bíróságnál.

— **(Nagy tűz a vidéken.)** *Takács* Antal naki lakos házának fedele a napokban kigyuladt. A tűz keletkezésekor azonban oly erős vihar dühöngött a községben, hogy az oltásra gondolni sem lehetett s így a lakóépület tetejétől nemsokára tüzet fogott a melléképület is, melybe nagymennyiségű takarmány és élelmiszer volt felhalmozva. Ez, valamint kilenc darab lud és egy cséplőgép is a tűzmartaléka lett. A kár 8018 korona, mely hozzávéve a szomszédoknak okozott 4033 korona kárt, összesen 12051 koronát tesz ki. A tűz keletkezési oka ismeretlen.

— **(Leégett malom.)** Tamásiban a napokban belülről kigyulad *Rán* Adám és *Bognár* Ferenc odaváló lakosok gőzmalma, mely az egész felszereléssel együtt leégett. A kár tizenháromezer koronát tesz ki, a malom azonban harmincezer koronára volt biztosítva. A tűz keletkezési okának kipuhatólása végett megindított vizsgálat kiderítette, hogy a tűz belülről a malom belsejéből keletkezett. Miután a malom belső szerkezete már teljesen elhasznált volt, s miután a malom összes kulcsai az egyik káros fia, *Rán* Ferencnél voltak, s így más mint ő a malomba be nem mehetett, az a gyanu merült fel, hogy a malmot, atyja biztatására *Rán* Ferenc gyújtotta fel, hogy mihamarabb a biztosítási összeg birtokába jussanak. A ható ág emberei ez irányban folytatják a nyomozást.

— **(A tánc vége.)** A szüreti idény megkezdése alkalmából a napokban Döbröközön bálát rendezett a falu fiatalsága. De miután talun tudvalevőleg nem is bál az olyan, melyen be nem török egy pár legény koponyáját, a döbröközi szüreti mulatságon is gondoskodtak róla a legények, hogy dolga legyen a hatóság embereinek. *Herk* Mihály és *Kovács* József falubeli földmives legények, mikor már tótágast állt bennük a szesz, összeveszttek egymással s csakhamar verekedésre kerítvén a dolgot, *Kovács* József bicskát rántott és azzal *Herk* Mihály nyakán és karján oly súlyos sebeket ejtett, hogy a megbicskázott legényt vértől elborítva és eszméletlen állapotban kellett lakására szállítani, míg a késelő legényt letartóztatták.

— **(Ráth Mór)** könyvkereskedése, *Budapest*, Haas palota, ajánlja mindazoknak, kik Párisba, Londonba, a Continens többi nevezetesebb városaiba, fürdőibe, üdülő helyeire (Svájc stb.) készülnek, a mennyiben léteznek, magyar nyelvű, de különösen nagy választékban francia, angol, német vasuti utmutatókat, Baedeker, Merier és hasonló utazási kézikönyveket, térképeket, helyi tervrajzokat stb. 1900 évi kiadásokban, továbbá utazási olvasmányt minden nyelven, kis kézi szótárakat és beszélgetéseket, szóval mindazt, a mi a turistát tájékozhatja és szórakoztatja.

— **(Elcsipett tolvajbanda.)** *Bergl* Sándor majsza pusztai lakos, ispán a napokban panaszt emelt a hatóságnál, hogy *Megyesi* József pusztagazda azt a jelentést tette, miszerint *Wagner* János, *Gáspár* János és *Varga* Péter hidegkuti lakosokat az uradalmi szérűben gabona lopáson kapta. Az elcsipett tolvajokat letartóztatták és vallatóra fogták, miközben kiderült, hogy bizony nemcsak ők, hanem még egy pár ember ludas a gabona



Fogtechnikai műterem



Műfogak vulcanit, arany és alumíniumból.

✱ Mindenféle plombok. obturatorok. ✱

Foghuzás fájdalom nélkül!

Giradri József

Pécs, Apáca-utca 10. szám, s aját házában (a zárda melletti 2-ik ház.)



tolvajlásban. Így *Schneider* János, *Müller* János, *Schneider* Ádám, *Szemelohr* Fülöp, ifj. *Müller* János és *Klein* Fülöp mind részesei a gabona lopásban, melyet rendszeresen úgy követtek el, hogy *Hajgató* István béres gazdának — kire a szérű őrizete bízva volt — fejéért 1 koronát fizettek, amiért a béres gazda aztán szabad lopást engedett. A jeles bandát a béres gazdával együtt átadták a bíróságnak.

— (**Magánmenvizsgálat.**) Folyó évi november hó 6-án veszik kezdetüket a magánmenvizsgálatok, melyek november hó tizenharmadikáig tartanak. Ez alkalommal azok a magántulajdonban levő ménék kerülnek vizsgálat alá, melyeket tulajdonosaik tenyésztési célokra óhajtának használni. Baranyavármegye területén a következő sorrendben tartatnak a magánmenvizsgálatok: a *szentlőrinci járásban* Szt.-Lőrincen nov. hó hatodikán d. e. 9 órakor. Bar.-Sellyén november hó hetedikén délelőtt 10 órakor. A *pécsi járásban* Pécsen november hó nyolcadikán délelőtt 9 órakor. A *baranyavári járásban* Monostoron november hó kilencedikén délelőtt 9 órakor. A *mohácsi járásban* Mohácson november hó tizedikén d. e. 9 órakor, a *pécsváradai járásban* Pécsváradon november hó tizenegyedikén d. e. 9 órakor. A *siklósi járásban* Siklóson november hó tizenkettedikén d. e. 9 órakor, a *hegyháti járásban* Sásdon november hó tizenharmadikán d. e. 10 órakor.

— (**Jó szüret Tolnamegyében.**) Mig az ország különböző részeiből azt jelentik hogy szomorú kilátások vannak az idén szőlőtermésekre nézve az idén úgy, hogy csak gyenge, közepes termést remélhetnek a szőlőgazdák; addig — mint szegzárdi levelezőnk írja — egész Tolnavármegyében, de főleg Szegzárdon a kedvező esőzések, s utána a meleg idő következtében a szőlő szemek oly szépen kifejlődtek és oly jól megértek, hogy általában bő szüretre és jó borra van kilátás.

— (**Választási mozgalmak.**) Tolnamegye paksi kerületében — mint nekünk írják — a Kossuth-párt igen erősen szervekedett s jelöltje *Pulay* István, duna földvári tekintélyes iparos és megyebizottsági tag lesz, ki a politikai és társadalmi élet igen tevékeny és népszerű tagja.

— (**A kinek hajós-szaga van.**) Tegnap este egy gyanús embert vittek be a rendőrségre s megmotozták az egyik rendőrkapitány és az egybegyűlt rendőrség előtt. *Bieber* rendőrszakaszvezető a motozás közben egyszerre rászólt az ismeretlenre:

— Mutassa a nadrággombjait!
És szorgosan vizsgálni kezdte a gombokat.

— Mit néz? — kérdé a kapitány.
— Kérem, ennek az embernek nagyon hajós-szaga van.

— De hát mért nézi a gombjait?
— Azért, kérem, mert a hajósoknak még a nadrággombjain is rajta van a D. G. H. T. (Dunagőzhajós-Társaság.)

A kapitány mosolygott ugyan; de azért konstata, hogy nemcsak a jó pap, de a rendőrkapitány is (ha jó) — holtig tanul!

Művészet, irodalom.

Mohácsi Thália.

Megjöttek a színészek — Mohácsra! — Igen a mi bohémjaink már itt vannak Baranyában és egyik közeli vidéki város, a szép dunamenti Mohács közönségét szórakoztatják.

Az első napok borusak voltak, de különösen az első napon a különben oly kedélyes ajkakra nem jött mosoly. Hiányzott közülök az, aki mindig a legderűsebb volt közöttük, aki annyiszor megkacagtatott bennünket is vidám mókaival és aki nélkül színházunkat is csak alig tudjuk elképzelni. Szomorú volt a viszontlátás, mintha árvák lettek volna mindannyian.

A bohém ember a legérzékenyebb, de leghamarabb tud is feledni. Lassan-lassan kezd visszatérni a régi kedély s beletörődik mindegyik a változhatatlanba. Azonban mintha Tiszay szelleme járná át az egész társulatot, mert mindenütt oly pedáns a rend, oly komoly a munka és a törekvés, mint szegény Tiszay idejében.

A mohácsi iparos olvasókör nagytermében játszik a színtársulat. A pódium fölött két nagy betű ékeskedik:

M. T.

Mohácsi Thália! Tehát a mohácsi előnevet vették fel színészeink. Valóban Mohács meg is érdemli, hogy legalább erre a hónapra magának vindikálhassa a pécsiek kedvenc színtársulatát, mert színészeinknek nemcsak az anyagi jólétet s a megélhetést biztosítja, hanem azt a műveltetet, a miben színészeink részesítik, kellőképpen méltányolni is tudja. — Mohácson még babér is terem a pécsi színészek számára.

Most pedig nagy ujságot árulok el: van egy pécsi kis lány is a karok táborában. Szép kis lány, olyan, a milyen csak a Mecsekalján teremhet. — Úgy látszik, a múlt évben sokat járt a színházba, megtetszett neki a sok színésznő, vidámnak hitte a deszkákon az életet és az idén már ő is beállt közibéjük. Kissé szokatlan még neki a festett élet, de már könnyedén mozog a színpadon, mintha csak színésznő lett volna. Új életet kezdett a kis *Vörös Rózsika*, pedig amint mondják — menyasszony.

A Szulamith előadásán vasárnap nagy baleset történt, a baleset okozója pedig senki más nem volt, mint a színházi — függöny. A kis *Rajz Ödönne*, aki különben társulatunk szorgalmas sugója, sokat fészkelődött a sugólyukban és így megesett egy vigyázatlan pillanatban, hogy a színházi függöny nehezéke az orrába akadt és kicsi hiba, hogy őt magát is ki nem rántotta a sugólyukból. Különben igen szomorú volt a dolog, alig tudta a darabot végig sugni, úgy látjt az orra. Egyre fogta az orrát, Absolon gonosz szolgálja, Cingitang pedig nevetve kiáltott le többször hozzá:

— Nekem is, nekem is!

Nádasi azonban jobban tudott vigyázni az orrára, az ő művezetői orrát emmi ütődés nem érte.

A pécsi ujságírók közül négyen rándultak át a megnyitó előadásokra. Átjött a *Fünfkirchner Zeitung* derék szerkesztője, *Verbói* is. Este éppen *Mezey* énekelt és alakította Absolont. Felesége, a hithű jó katolikus, künn ült a színház előcsarnokában, az üvegablakon keresztül nézte csak férjét, közbe-közbe férje sikereiért imádkozva, pergette a szent olvasó szemeit.

Egyik huncutképű pécsi riporter észrevette ezt.

— Gyerekek, megréféljük *Mezey* német! .. kiáltá és karonfogva *Verbóit*, bemutatta *Mezey* nének.

Verbói pedig ugyancsak érti az udvarlást és közel félóráig csapta a szelet *Mezey* nének.

Egyszerre rettenetes gixer, és az ujságírók kacaja zavarta meg a csendet. *Mezey* megérezte, hogy nem imádkozik érte a felesége és rögtön csütörtököt mondott a különben oly szép baritonhangja. *Mezey* né ijedten ugrott fel, *Verbói* pedig megígérte, hogy a gixert nem szerkeszti ki a *Fünfkirchner Zeitung*ba.

Sáfrány Vilmos most egyébről sem beszél, hogy hogyan ripacszkodott ő a nyáron és milyen boldogtalan ő most. Szíve választottja, szép *Kendi* Piroskája nem jött többet vissza a színtársulathoz, hanem otthon maradt Deesen, az édes apja házában. Azt mondják a rossz nyelvek, hogy nyomós okok kényszeríték őket a szakításra.

Delli Lajos még mindig a régi, csak sehogysem tud magának Mohácson hitelezőket szerézni. *Simándy* Jósának pedig mindig a tippelésen jár az esze, a szentistvánnapi lövészeken ugyanis eltippelte az aranyóráját,

no meg ráadásul száz forint előlegjét és most ezt szeretné visszanyerni.

És mint minden pechben, úgy ebben is az asszony volt a fő-okozó. — *Simándy* nak ugyanis legujabban van felesége és az asszonykat sehogysem akarta elvinni a lövészekenre.

— Akkor legalább az én tippjeimre hallgass Jóska, és meglásd, nyerni fogsz — biztatá *Simándy* az asszonyka.

És *Simándy* épp az ellenkező módszerrel játszott, szerencsésen el is vesztette minden vagyonát. Nagy felve ment haza, de az asszony nem bántotta.

— Ne busulj, Jóska, holnap majd én tippelek és meglásd, visszanyerjük pénzünket! *Simándy* beleegyezett. Óráját, lancát pénzzé tette és a pénzt odaadta az asszonynak, hogy hát most már tippeljen ő.

És csodák-csodája, most meg azok a lovak nyertek, a melyekre tegnap tett *Simándy* s a pénz ezuttal is eluszott.

Azóta nem jól jár az a valaki, a ki *Simándy* előtt a tippelést meri előhozni.

Szombat este együtt vacsoráztak a pécsi ujságírók és a színészek. Szerkesztőségünk menyasszonya, a kis *Virgay* Boriska egyre azt hajtogatta, hogy Mohácsra való utaztában milyen nagy zavarban volt Baján. Majdnem lemaradt a hajóról és a hajó egész népe udvarolni akart neki.

Nádasy nem állhatta meg szó nélkül;

— Hát bizony nagy baj, ha valaki bajára megy, mert Baján még az is bajban van, a kinek nincs baja! . . .

Nádasy egy jóbarátja azonban csakhamar leszóltta.

— Hallgass, te Bajom!

És *Nádasy* lefőzve érezvén magát, megfogadta, hogy soha többé rossz viccet nem farag.

Hogy *Szirmay* Olga és *Vágó* Béla összeszűrük a levelet, arról nem is szólok. Természetben egytormak, hát hadd legyenek egymáséi! . . .

A Szulamith előadásán *Boross* a templomi esketési jelenetnél oly nagy ambícióval táncolt, hogy kevés hiány tapsra nem ragadta a nézőközönséget.

Előadás után gratuláltak *Boross* nak:

— Szépen táncoltál fiu!

— Hát ha még nem lettem volna rekedt, — vágott vissza *Boross*.

Petolo.

⊙ **Magyar gazdák zsebnaptára.** Minden téren a gyakorlatiasság szelleme hódít. A gyakorlatiasság sehol sincs annyira helyén, mint a gazdasági mindennapi életben, hol lép-ten-nyomon a célszerűségi szempont kell, hogy irányadó legyen. A gyakorlati használhatóság eszméje vezette azokat a gazdákat, a kik összeálltak, hogy egy igazán praktikus zsebnaptárt állítsanak össze, melybe a praktikus gazda illetőleg gazdatiszt első följegyzéseit megtehesse. A *Lévay* féle *Magyar Gazdák Zsebnaptára*, mely október hó közepén kerül ki a sajtó alól, a gazdasági üzletvitel első könyve lesz. A naptár *Lévay* Mór könyvkiadó hivatalában Ungvárt jelenik meg és minden jóhírű könyvkereskedésben is kapható lesz. A ki 2 kor. 20 fillért küld postautalvánnyon a kiadóhivatalba, annak postán bérmentve fog megküldetni.

Törvénykezés.

Gyilkos juhász.

(Esküdtárszék tárgyalás.)

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1900. szeptember 15.

Szándékos emberöléssel vádolt *Bácsvá* nin Vaszó ügyében a mai esküdtárszék tárgyalást *Simon* József törvényszéki bíró vezette, ki mellett szavazóbírák voltak *Apor* Lipót dr. és *Koszer* János törvényszéki bírák. A jegyző-

könyvet Kelemen László törvényszéki aljegyző vezette. A közzétartat Rákossy Imre dr. kir. ügyész képviselte, hivatalból kirendelt védő Lamber Rezső dr. ügyvéd volt. Jelen voltak még a főtárgyaláson Nádor Lajos kir. törvényszéki hites szerb tolmács és Jellachich István kir. törvényszéki orvos.

Az elnök általános kérdéseire vádlott előadja, hogy *Bácsvánin* Vászónak hívják s Sombereken született 1871. szept. 29-én, izségi lakos, sombereki illetőségű, anyanyelve szerb, gör. kel. vallású, nőtlen; foglalkozására juhász, a 19-ik honvédszászloalj tartalékos közlegénye, irni-olvasni nem tud, büntetlen előéletű.

Az esküdtsek megalakulása után a vádlott vallomása következik.

A vádirat felolvastatván Bácsvánin Vászó vádlott előtt, az azt megértette, de bűnösséget nem ismeri el, mert önvédelemből követte el tettét, ölte meg társát, *Engyel* Józsefet.

A dolog úgy történt, hogy idén, urnap előtti este kilenc óra tájban társával a birkákat várták. Mig Engyel a vályuba önté a sót, ő a kutyával visszatartotta a nyáját s mikor látta, hogy már a vályura lehet engedni, csoportonként raengedte a juhokat. E miatt Engyel dühös lett s azt követelte, hogy egyszerre bocsássa a nyáját a vályura s eközben az atyja és az anyja Istenét szidalmazta. Vádlott csitította s arra kérte, hogy ne szidalmazza anyját és atyját, ha nem férnek meg egymással, a gazdát majd megkéri, hogy válaszsza szét a nyáját. Erre Engyel tovább szitkozódott, majd torkon is ragadta őt s fojtogatni kezdte. Bácsvánin Vászó könyörögni kezdett a társának, hogy ne bántsa, ne fojtassa meg. Engyel nem hallgatott a könyörgésre, hanem szitkozódások közt tovább fojtogatta őt. Mikor a vádlott látta, hogy meg kell halnia, ha nem teszi ártalmatlanná ellenfelét, kirántotta bocsakora mellől az állandóan ott hordott kést s azzal háromszor mellbe szurta társát. Engyel a harmadik szurásra elengedte nyakát s a földre esett.

Ekkor ő annyira megijedt, hogy azt sem tudta, mit csinál, zavarában elment közös gunyhójukba s ott vizet ivott. Majd kissé magához térvén, visszament a bűntény helyére s ott találta Engyelt holtan s egy idei tűnődés után elhuzta a hullát egy közeli gödörbe s betemette. Aznap este nem szólt a dologról senkinek sem, mert a bűntettől félt, ugyanezen okból másnap reggel aztán elment az egyik szomszéd juhászhoz s kérdezte tőle, hogy nem látta-e társát; az éjjel eltűnt. Mind a ketten keresésére indultak, felkutatták az erdőt, mezőt, persze hiába. Harmadnapra jelentette gazdájának is, hogy Engyel József eltűnt, mire a csendőrök megkezdtek magán a helyszínén a nyomozást, de rá nem gyanakodtak. Nyolc napra aztán az izségi községi előjárásnál önként jelentette fel magát. Előzőleg *Benics* Tadia juhász kérte őt, ha valamit tud Engyel-ről, mondja meg az ott nyomozó csendőröknek, hogy kikerüljék az esetleges kinzásokat. Azt is mondta neki *Benics*, hogy ha esetleg ő tette el láb alól Engyelt, jelentkezzen önként s ha meg is büntetik, nem kap olyan súlyos büntetést. Erre elmondta *Benics*nek az esetet, majd bement lzsépre s másnap a csendőröknek is megmutatta, hova ásta el társa hulláját.

Elnök kérdésére előadja, hogy Engyel Józseffel, ki durván bánt vele s többször megöléssel fenyegette, rossz viszonyban élt, de nem mert neki ellenszegülni, mert az erősebb volt, mint ő. Hogy szabadulhasson tőle, gazdáját kétszer is, márciusban és májusban, kérte, hogy válaszsza szét a nyáját.

A beidézett hat tanu közül egyik sem ténytanu, mind csak arra nézve tudnak nyilatkozni, hogy Engyel József és a vádlott minő viszonyban éltek s Bácsvánin Vászó viselkedését mondják el azon idő alatt, mely a tett és a letartóztatás közt telt el. Elmondják, hogy ezek többször veszekedtek, de azon este mit sem hallottak, nem is hallhattak volna, mert a nyájak bőgése felfogta volna a hangokat. Lapunk zártakor a tárgyalás még folyik.

A „*Turul*” cigaretta hüvely legfinomabb valamennyi gyártmány között, az egészségre nem ártalmas. Különlegesége, hogy **a cigaretta egyszer meggyújtva, minden szívás nélkül is egyenletesen végig ég**, teljesen szagtalan és tiszta anyagánál fogva az egészségre ártalmatlan.

100 darab 36 fillér.

Kapható minden tőzsdén és minden jobb kereskedésben.

Pécsett

Engel Lajos utóda

könyv és papirkereskedésében,
postán bermentve küldve

2000 drb 7 korona
5000 15

Nyilt-tér.

+

Köszönet-nyilvánítás.

Mindazok, kik boldogult

BORS MÁRTON

elhalálása alkalmából köszönetkül-
dés, vagy a temetésen való megje-
lés s egyéb részvétnyilatkozatokkal
végtelen fájdalomunkat enyhíteni igye-
keztünk. fogadják ez uton is halás kö-
szönetet.

Pecs, 1900. szeptember 16.

A gyászoló család.

Mint hogy a tavasz előrehaladásával ese-
semőt, gyermeket és felnőttet egyaránt fe-
nyegget a járványok veszélye, ismét csak a
minden alkalommal hálásan fogadott

MOHAI

ÁGNES-forrásunk

vízének használatát ajánljuk. Egyrészt mert ol-
csó, igen kellemes és tiszta ivóvíz lévén, a
tavaszi és nyári évszakokban kedvelt élvezet-
szerként szerepel, másrészt mert dús szénsav-
tartalmánál fogva, specifikus óvószer is a
tiphus, cholera és a gyermekek tiphoit-szerű
tavaszi-nyári hasmenése ellen. Ehhez járul még,
hogy a csecsemőt is megvédi az ilyenkor na-
gyon veszélyes hurutos bélbántalmak ellen,
míg szoptatója e víz használata folytán
nagyon kedvező összetételű és bőséges tej-
nyer. A már meglévő gyomor- és bélhurutot
gyermeknél és felnőtteknél gyógyítja. Kelle-
mesen hatván be szénsavánál fogva a gyomor
és bél idegeire; a gyermekek lázas megbete-
gedéseinél pedig nélkülözhetetlen, hűtő,
húgyhajtó és a szomjat csillapító hatásánál
fogva.

— Kedvelt borviz. —

*A mohai Agnes-forrás
kezelősége.*

Főraktár:

Edeskaty L.

cs. és kir. udvari szállító

BUDAPEST, V., Erzsébet-tér 8.

Kapható minden gyógyszertárban, fűszer-
kereskedésben és vendéglőben.

T a n ü g y.

(Nyugalmazott tanítók. A m. kir. vallás és közoktatásügyi miniszter *Szondy* Alajos perekei és *Brogly* József romonyai tanítókat, saját kérelmükre nyugdíjazta.

Közzgazdaság.

□ Az okszerű borkezelés. Némely vidéken és különösen a Dunántul nagyon elharapózott szokás volt, hogy szüret idején a mustot vízzel higitották fel a termelők. E miatt sok kis termelőt meg is birságoltak. Miután a borkezelés körül más visszasságok is mutatkoztak, *Darányi* Ignác földmivelesügyi miniszter rövid népies utmutatást íratott és adott ki a must és bor okszerű kezeléséről, mely egyszerű modorban ad oktatást az okszerű pincekezelésre s a tiltott és megengedett dolgokról is felvilágosítja a termelőket.

— Az előfizetési díjakkal hátralékban levő t. előfizetőinket hátralékaik mielőbbi szives beüldésere kéri a kiadóhivatal.

T Á V I R A T O K.

— **A galíciai nagygyakorlat vége.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A jasloi zárógyakorlatoknak ma gyönyörű idő kedvezett. Királyunk *György* bajor herceggel utazott vasuton Tarnovecbe. A király délben lefuvatta a gyakorlatokat, teljes meglegedését fejezven ki.

— **A trónörökös Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Ferenc Ferdinánd* trónörökös a német császári hadgyakorlatokról visszatérve ma reggel Bécsbe érkezett.

— **Elhalt egyetemi tanár.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Plank* egyetemi tanár, titkos tanácsos, Münchenben meghalt.

— **Lelőtt rablóvezér.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Vukovarról táviratozzák, hogy *Illic* Jovo, rettegett rablóvezért egy csendőr felkutatta. A rablóvezér egy fára mászott fel s a csendőr szíven találva agyonlőtte.

— **Az egyetemi ifjak választása.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A liberális egyetemi ifjak monstre-küldöttsége tisztelgett ma az egyetemi rektornál, a tegnap választás megsemmisítését kérve. A rektor megígérte, hogy megvizsgálja a választás ügyét.

— **Ferdinánd Budapesten.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A bolgár fejedelem ma este Alcsuthról Budapestre érkezik. Táviratilag kibérelte az „Angol királynő” fogadó egész első emeletét.

— **Takács Zoltán bankógyára.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Takács-féle bankóhamisítás ügyében még egyre nyomoznak. Most Szatmár-megyében tartanak két földbirtokost megfigyelés alatt.

— **Krüger fogoly.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Lourenco-

tolvajlásban. Így *Schneider János*, *Müller János*, *Schneider Ádám*, *Szemelohr Fülöp* ifj. *Müller János* és *Klein Fülöp* mind részesei a gabona lopásban, melyet rendszeresen úgy követtek el, hogy *Hajgató István* béres gazdának — kire a szérű őrizete bizva volt — fejéért 1 koronát fizettek, amiért a béres gazda aztán szabad lopást engedett. A jeles bandát a béres gazdával együtt átadták a bíróságnak.

— **(Magánménévizsgálat.)** Folyó évi november hó 6-án veszik kezdetüket a magánménévizsgálatok, melyek november hó tizenharmadikáig tartanak. Ez alkalommal azok a magántulajdonban levő mének kerülnek vizsgálat alá, melyeket tulajdonosaik tenyésztési célokra óhajtának használtatni. Baranyavármegye területén a következő sorrendben tartanak a magánménévizsgálatok: a *szentlőrinci járásban* Szt.-Lőrincen nov. hó hatodikán d. e. 9 órakor. Bar.-Sellyén november hó hetedikén délelőtt 10 órakor. A *pécsi járásban* Pécsen november hó nyolcadikán délelőtt 9 órakor. A *baranyavári járásban* Monostoron november hó kilencedikén délelőtt 9 órakor. A *mohácsi járásban* Mohácson november hó tizedikén d. e. 9 órakor, a *pécsváradai járásban* Pécsváradon november hó tizenegyedikén d. e. 9 órakor. A *siklósi járásban* Siklóson november hó tizenkettedikén d. e. 9 órakor, a *hegyháti járásban* Sasdon november hó tizenharmadikán d. e. 10 órakor.

— **(Jó szüret Tolnamegyében.)** Mig az ország különböző részeiből azt jelentik hogy szomorú kilátások vannak az idén szőlőtermésekre nézve az idén úgy, hogy csak gyenge, közepes termést remélhetnek a szőlősgazdák; addig — mint szegzárdi levelezőnk írja — egész Tolnavármegyében, de főleg Szegzárdon a kedvező esőzések, s utána a meleg idő következtében a szőlő szemek oly szépen kifejlődtek és oly jól megértek, hogy általában bő szüretre és jó borra van kilátás.

— **(Választási mozgalmak.)** Tolnamegye paksi kerületében — mint nekünk írják — a Kossuth-párt igen erősen szervezkedett s jelöltje *Pulay István*, duna földvári tekintélyes iparos és megyebizottsági tag lesz, ki a politikai és társadalmi élet igen tevékeny és népszerű tagja.

— **(A kinek hajós-szaga van.)** Tegnap este egy gyanús embert vittek be a rendőrségre s megmotozták az egyik rendőrkapitány és az egybegyűlt rendőrség előtt. *Bieber* rendőrszakaszvezető a motozás közben egyszerre rászólt az ismeretlenre:

— Mutassa a nadrággombjait!
És szorgosan vizsgálni kezdte a gombokat.

— Mit néz? — kérde a kapitány.
— Kérem, ennek az embernek *nagyon hajós-szaga* van.

— De hát mért nézi a gombjait?
— Azért, kérem, mert a hajósoknak még a nadrággombjain is rajta van a D. G. H. T. (Dunagőzhajós-Társaság.)

A kapitány mosolygott ugyan; de azért konstátálta, hogy nemcsak a jó pap, de a rendőrkapitány is (ha jó) — holtig tanul!

Művészet, irodalom.

Mohácsi Thália.

Megjötték a színészek — Mohácsra! — Igen a mi bohémjaink már itt vannak Baranyában és egyik közeli vidéki város, a szép dunamenti Mohács közönségét szórakoztatják.

Az első napok borusak voltak, de különösen az első napon a különben oly kedélyes ajkakra nem jött mosoly. Hiányzott közülök az, aki mindig a legderűsebb volt közöttük, aki annyiszor megkacagtatott bennünket is vidám mókáival és aki nélkül színházunkat is csak alig tudjuk elképzelni. Szomorú volt a viszontlátás, mintha árvák lettek volna mind annyian.

A bohém ember a legérzékenyebb, de leghamarabb tud is teledni. Lassan-lassan kezd visszatérni a régi kedély s beletörődik mindezen a változhatatlanba. Azonban mintha Tiszay szelleme járná át az egész társulatot, mert mindenütt oly pedáns a rend, oly komoly a munka és a törekvés, mint szegény Tiszay idejében.

A mohácsi iparos olvasókör nagytermében játszik a szintársulat. A pódium fölött két nagy betű ékeskedik:

M. T.

Mohácsi Thália! Tehát a mohácsi előnevet vették fel színészeink. Valóban Mohács meg is érdemli, hogy legalább erre a hónapra magának vindikálhassa a pécsiek kedvenc szintársulatát, mert színészeinknek nemcsak az anyagi jólétet s a megélhetést biztosítja, hanem azt a művelzetet, a miben színészeink részesítik, kellőképpen méltányolni is tudja. — Mohácson még babér is terem a pécsi színészek számára.

Most pedig nagy ujságot árulok el: van egy pécsi kis lány is a karok táborában. Szép kis lány, olyan, a milyen csak a Mecsek-alján teremhet. — Úgy látszik, a múlt évben sokat járt a színházba, megtetszett neki a sok színésznő, vidámnak hitte a deszkákön az életet és az idén már ő is beállt közibéjük. Kissé szokatlan még neki a festett élet, de már könnyedén mozog a színpadon, mintha csak színésznő lett volna. Új életet kezdett a kis *Vörös Rózsika*, pedig amint mondják — menyasszony.

A Szulamith előadásán vasárnap nagy baleset történt, a baleset okozója pedig senki más nem volt, mint a színházi — függöny. A kis *Rajz Ödönne*, aki különben társulatunk szorgalmas sugója, sokat fészkelődött a sugólyukban és így megesett egy vigyázatlan pillanatban, hogy a színházi függöny nehezéke az orrába akadt és kicsi hiba, hogy őt magát is ki nem rántotta a sugólyukból. Különben igen szomorú volt a dolog, alig tudta a darabot végig sugni, úgy fájt az orra. Egyre fogta az orrát, Absolon gonosz szolgálja, Cingitang pedig nevetve kiáltott le többször hozzá:

— Nekem is, nekem is!

Nádasi azonban jobban tudott vigyázni az orrára, az ő művezetői orrát emmi ütődés nem érte.

A pécsi ujságírók közül négyen rándultak át a megnyitó előadásokra. Átjött a *Funkirchner Zeitung* derék szerkesztője, *Verbói* is. Este éppen *Mezey* énekelt és alakította Absolont. Felesége, a hithű jó katolikus, künn ült a színház előcsarnokában, az üvegablakon keresztül nézte csak férjét, közbe-közbe férje sikereiért imádkozva, pergette a szent olvasó szeméit.

Egyik huncutképű pécsi riporter észrevette ezt.

— Gyerekek, megtréfáljuk *Mezey* németét! .. kiáltá és karonfogva *Verbóit*, bemutatta *Mezey* nének.

Verbói pedig ugyancsak érti az udvarlást és közel félóráig csapta a szelet *Mezey* nének.

Egyszerre rettenetes gixer, és az ujságírók kacaja zavarta meg a csendet. *Mezey* megérezte, hogy nem imádkozik érte a felesége és rögtön csütörtököt mondott a különben oly szép baritonhangja. *Mezey* né ijedten ugrott fel, *Verbói* pedig megígérte, hogy a gixert nem szerkeszti ki a *Funkirchner Zeitung*ba.

Sáfrány Vilmos most egyébről sem beszél, hogy hogyan ripacszkodott ő a nyáron és milyen boldogtalan ő most. Szíve választottja, szép *Kendi* Piroskája nem jött löbbit vissza a szintársulathoz, hanem otthon maradt Deesen, az édes apja házában. Azt mondják a rossz nyelvek, hogy nyomós okok kényszeríték őket a szakításra.

Delli Lajos még mindig a régi, csak sehogysem tud magának Mohácson hitelezőket szerezní. *Simándy* Jósának pedig mindig a tippelésen jár az esze, a szentistvánnapi löversenyeken ugyanis eltippelte az aranyóráját,

no meg ráadásul száz forint előlegjét és most ezt szeretné visszanyerni.

És mint minden pechben, úgy ebben is az asszony volt a fő-okozó. — *Simándy* nak ugyanis legujabban van felesége és az asszonykat sehogysem akarta elvinni a löversenyekre.

— Akkor legalább az én tippjeimre hallgass *Jóska*, és meglásd, nyerni fogsz — biztatá *Simándy* t az asszonyka.

És *Simándy* épp az ellenkező módszerrel játszott, szerencsésen el is vesztette minden vagyonát. Nagy felve ment haza, de az asszony nem bántotta.

— Ne busuj, *Jóska*, holnap majd én tippelek és meglásd, visszanyerjük pénzünket! *Simándy* beleegyezett. Óráját, lancát pénzzé tette és a pénzt odaadta az asszonynak, hogy hát most már tippeljen ő.

És csodák-csodája, most meg azok a lovak nyertek, a melyekre tegnap tett *Simándy* s a pénz ezuttal is eluszott.

Azóta nem jól jár az a valaki, a ki *Simándy* előtt a tippelést meri előhozni.

Szombat este együtt vacsoráztak a pécsi ujságírók és a színészek. Szerkesztőségünk menyasszonya, a kis *Virgaly* Boriska egyre azt hajtogatta, hogy Mohácsra való utaztában milyen nagy zavarban volt *Baján*. Majdnem lemaradt a hajóról és a hajó egész népe udvarolni akart neki.

Nádasy nem állhatta meg szó nélkül;

— Hát bizony nagy baj, ha valaki *Bajára* megy, mert *Baján* még az is bajban van, a kinek nincs baja! . . .

Nádasy t egy jóbarátja azonban csak hamar leszóltta.

— Hallgass, te *Bajom!*

És *Nádasy* letűzve érezvén magát, megfogadta, hogy soha többé rossz viccet nem tarag.

Hogy *Szirmay* *Olga* és *Vágó* *Béla* összeszűrik a levelet, arról nem is szólok. Természetben, természetben egyformák, hát hadd legyenek egymáséi! . . .

A Szulamith előadásán *Boross* a templomi esketési jelenetnél oly nagy ambícióval táncolt, hogy kevés hiány tapsra nem ragadta a nézőközönséget.

Előadás után gratuláltak *Boross* nak:

— Szépen táncoltál fiu!

— Hát ha még nem lettem volna rekedt, — vágott vissza *Boross*.

Petelo.

⊙ **Magyar gazdák zsebnaptára.** Minden téren a gyakorlatiasság szelleme hódít. A gyakorlatiasság sehol sincs annyira helyén, mint a gazdasági mindennapi életben, hol lépten-nyomon a célszerűségi szempont kell, hogy irányadó legyen. A gyakorlati használhatóság eszméje vezette azokat a gazdákat, a kik összeálltak, hogy egy igazán praktikus zsebnaptárt állítsanak össze, melybe a praktikus gazda illetőleg gazdatiszt első főljegyzéseit megtehesse. A *Lévay* féle *Magyar Gazdák Zsebnaptára*, mely október hó közepén kerül ki a sajtó alól, a gazdasági üzletvitel első könyve lesz. A naptár *Lévay* Mór könyvkiadó hivatalában Ungvárt jelenik meg és minden jóhírű könyvkereskedésben is kapható lesz. A ki 2 kor. 20 fillért küld postautalványon a kiadóhivatalba, annak postán bérmentve fog megküldetni.

Törvénykezés.

Gyilkos juhász.

(Esküdtszéki tárgyalás.)

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1900. szeptember 15.

Szándékos emberöléssel vádolt *Bácsván* Vászó ügyében a mai esküdtszéki főtárgyalást *Simon* József törvényszéki bíró vezette, ki mellett szavazóbírák voltak *Apor* Lipót dr. és *Koszér* János törvényszéki bírák. A jegyző-

könyvet Kelemen László törvényszéki aljegyző vezette. A közvédat Rákossy Imre dr. kir. ügyész képviselte, hivatalból kirendelt védő Lamber Rezső dr. ügyvéd volt. Jelen voltak még a főtárgyaláson Nádor Lajos kir. törvényszéki hites szerb tolmács és Jellachich István kir. törvényszéki orvos.

Az elnök általános kérdéseire vádlott előadja, hogy *Bácsvánin* Vászónak hívják s Sombereken született 1871. szept. 29-én, izségi lakos, sombereki illetőségű, anyanyelve szerb, gör. kel. vallású, nőtlen; foglalkozására juhász, a 19-ik honvédszászlóalj tartalékos közlegénye, irni-olvasni nem tud, büntetlen előéletű.

Az esküdtszék megalakulása után a vádlott vallomása következik.

A vádirat felolvastatván Bácsvánin Vászó vádlott előtt, az azt megértette, de bűnösséget nem ismeri el, mert önvédelemből követte el tettét, ölte meg társát, *Engyel* Józsefet.

A dolog úgy történt, hogy idén, urnap előtti este kilenc óra tájban társával a birkákat várták. Mig Engyel a vályuba önté a sót, ő a kutyával visszatartotta a nyáját s mikor látta, hogy már a vályura lehet engedni, c-oportonként ráengedte a juhokat. E miatt Engyel dühös lett s azt követelte, hogy egyszerre bocsássa a nyáját a vályura s eközben az atyja és az anyja Istenét szidalmazta. Vádlott csitította s arra kérte, hogy ne szidalmazza anyját és atyját, ha nem férnek meg egymással, a gazdát majd megkéri, hogy válaszsza szét a nyáját. Erre Engyel tovább szitkozódott, majd torkon is ragadta őt s fojtogatni kezdte. Bácsvánin Vászó könyörögni kezdett a társának, hogy ne bántsa, ne fojtja meg. Engyel nem hallgatott a könyörgésre, hanem szitkozódások közt tovább fojtogatta őt. Mikor a vádlott látta, hogy meg kell halnia, ha nem teszi ártalmatlanná ellenfelét, kirántotta bocs-kora mellől az állandóan ott hordott kést s azzal háromszor mellbe szurta társát. Engyel a harmadik szurásra elengedte nyakát s a földre esett.

Ekkor ő annyira megijedt, hogy azt sem tudta, mit csinál, zavarában elment közös gunyhójukba s ott vizet ivott. Majd kissé magához térvén, visszament a bűntény helyére s ott találta Engyelt holtan s egy idei tűnődés után elhuzta a hullát egy közeli gödörbe s betemette. Aznap este nem szólt a dologról senkinek sem, mert a bűntétől félt, ugyanezen okból másnap reggel aztán elment az egyik szomszéd juhászhoz s kérdezte tőle, hogy nem látta-e társát; az éjjel eltűnt. Mind a ketten keresésére indultak, felkutatták az erdőt, mezőt, persze hiába. Harmadnapra jelentette gazdájának is, hogy Engyel József eltűnt, mire a csendőrök megkezdtek magán a helyszínén a nyomozást, de rá nem gyanakodtak. Nyolc napra aztán az izségi községi előjárásnál önként jelentette fel magát. Előzőleg *Benics* Tadia juhász kérte őt, ha valamit tud Engyel-ről, mondja meg az ott nyomozó csendőröknek, hogy kikerüljék az esetleges kinzásokat. Azt is mondta neki *Benics*, hogy ha esetleg ő tette el láb alól Engyelt, jelentkezzen önként s ha meg is büntetik, nem kap olyan súlyos büntetést. Erre elmondta *Benics*nek az esetet, majd bement izsére s másnap a csendőröknek is megmutatta, hova ásta el társa hulláját.

Elnök kérdésére előadja, hogy Engyel Józseffel, ki durván bánt vele s többször megöléssel fenyegette, rossz viszonyban élt, de nem mert neki ellenszegülni, mert az erősebb volt, mint ő. Hogy szabadulhasson tőle, gazdáját kétszer is, márciusban és májusban, kérte, hogy válaszsza szét a nyáját.

A beidézett hat tanu közül egyik sem ténytanu, mind csak arra nézve tudnak nyilatkozni, hogy Engyel József és a vádlott minő viszonyban éltek s Bácsvánin Vászó viselkedését mondják el azon idő alatt, mely a tett és a letartóztatás közt telt el. Elmondják, hogy ezek többször veszekedtek, de azon este mit sem hallottak, nem is hallhattak volna, mert a nyájak bőgése felfogta volna a hangokat. Lapunk zártakor a tárgyalás még folyik.

A „*Turul*“ cigaretta hüvely legfinomabb valamennyi gyártmány között, az egészségre nem ártalmas. Különlegessége, hogy **a cigaretta egyszer meggyújtva, minden szívás nélkül is egyenletesen végig ég**, teljesen szagtalan és tiszta anyagánál fogva az egészségre ártalmatlan.

100 darab 36 fillér.

Kapható minden tőzsdén és minden jobb kereskedésben.

Pécsett

Engel Lajos utóda

könyv és papirkereskedésében,
postán bérmentve küldve

2000 drb 7 korona
5000 „ 15 „

Nyilt-tér.



Köszönet-nyilvánítás.

Mindazok, kik boldogult

BORS MÁRTON

elhalálása alkalmából köszönetkül-
dése, vagy a temetésen való megje-
lése s egyéb részvétnyilatkozatokkal
végtelen fájdalomokat enyhíteni igye-
keztek. fogadják ez uton is halás kö-

Pecs, 1900. szeptember 16.

A gyászoló család.

Mint hogy a tavasz előrehaladásával ese-
semőt, gyermeket és felnőttet egyaránt fe-
nyegét a járványok veszélye, ismét csak a
minden alkalommal hálásan fogadott

MOHAI

ÁGNES-forrásunk

vízének használatát ajánljuk. Egyrészt mert ol-
csó, igen kellemes és tiszta ivóvíz lévén, a
tavaszi és nyári évszakokban kedvelt élvezet-
szerként szerepel, másrészt mert dús szénsav-
tartalmánál fogva, specifikus óvószer is a
típhus, cholera és a gyermekek tiphoit-szerű
tavaszi-nyári hasmenése ellen. Ehhez járul még,
hogy a csecsemőt is megvédi az ilyenkor na-
gyon veszélyes hurutos bélbántalmak ellen,
míg szoptatója e víz használata folytán
nagyon kedvező összetételű és bőséges tej-
nyer. A már meglévő gyomor- és bélhurutot
gyermeknél és felnőttnél gyógyítja. Kelle-
mesen hatván be szénsavánál fogva a gyomor
és bél idegeire; a gyermekek lázas megbete-
gedéseinél pedig nélkülözhetetlen, hűtő,
húgyhajtó és a szomjat esillapító hatásánál
fogva.

== Kedvelt borviz. ==

*A mohai Agnes-forrás
kezelőse.*

Főraktár:

Edeslány L.

cs. és kir. udvari szállító

BUDAPEST, V., Erzsébet-tér 8.

Kapható minden gyógytárban, fűszer-
kereskedésben és vendéglőben.

T a n ü g y.

(Nyugalmazott tanítók. A m. kir. vallás és közoktatásügyi miniszter *Szondy* Alajos perekei és *Brogly* József romonyai tanítókat, saját kérelmükre nyugdijazta.

Közigazdaság.

□ Az okszerű borkezelés. Némely vidéken és különösen a Dunántul nagyon elharapózott szokás volt, hogy szüret idején a mustot vízzel higitották fel a termelők. E miatt sok kis termelőt meg is birságoltak. Miután a borkezelés körül más visszasságok is mutatkoztak, *Darányi* Ignác földmivelesügyi miniszter rövid népies utmutatást íratott és adott ki a must és bor okszerű kezeléséről, mely egyszerű modorban ad oktatást az okszerű pincekezelésre s a tiltott és megengedett dolgokról is felvilágosítja a termelőket.

— Az előfizetési díjakkal hátralékban levő t. előfizetőinket hátralékaik mielőbbi szives beüldésere kéri a kiadóhivatal.

T Á V I R A T O K.

— **A galíciai nagygyakorlat vége.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A jasloi zárógyakorlatoknak ma gyönyörű idő kedvezett. Királyunk *György* bajor herceggel utazott vasuton Tarnovecbe. A király délben lefuvatta a gyakorlatokat, teljes meglegedését fejezvé ki.

— **A trónörökös Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Ferenc Ferdinánd* trónörökös a német császári hadgyakorlatokról visszatérve ma reggel Bécsbe érkezett.

— **Elhalt egyetemi tanár.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Plank* egyetemi tanár, titkos tanácsos, Münchenben meghalt.

— **Lelőtt rablóvezér.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Vukovarról táviratozzák, hogy *Illic* Jovo, rettegett rablóvezért egy csendőr felkutatta. A rablóvezér egy fára mászott fel s a csendőr szíven találva agyonlőtte.

— **Az egyetemi ifjak választása.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A liberális egyetemi ifjak monstre-küldöttsége tisztelgett ma az egyetemi rektornál, a tegnapi választás megsemmisítését kérve. A rektor megígérte, hogy megvizsgálja a választás ügyét.

— **Ferdinánd Budapesten.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A bolgár fejedelem ma este Alcsuthról Budapestre érkezik. Táviratilag kibérelte az „Angol királynő“ fogadó egész első emeletét.

— **Takács Zoltán bankógyára.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A Takács-féle bankóhamisítás ügyében még egyre nyomoznak. Most Szatmármegyében tartanak két földbirtokost megfigyelés alatt.

— **Krüger fogoly.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Lourenco-

Marquezból jelentik, hogy *Krüger* elnököt valóságosan fogva tartják az angol konzul sürgetésére, ki tiltakozott, hogy *Krüger* a portugál területet menhelyül felhasználja. Ezért *Krüger* a németalföldi konzul házából a kormányépületbe vitték, hol szigorúan őrzik.

— **Párbajozók a törvényszék előtt.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A budapesti törvényszék ma tárgyalta *Tóth* Béla és *Kacsiány* Géza dr. ismert írók párbajügyét. A kihallgatás során *Kacsiány* kijelentette, hogy *Tóthot párbajképtelennek tartja. Tóth* felugrott s *Kacsiány* felé kiáltotta: »*Őn egy nyomorult gazember!*« Majdnem tettlegességre került a dolog, míg az elnök lecsillapította őket. A bíróság *Kacsiány* Gézát tizennégy napra, *Tóth* Bélát kétnapi államfogházra ítélte.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyezettek Pécs szab. kir. város 1900. évi szept. hó 15. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánként számítatnak.

Buza új 13.—13.60; 6.00—00.00; kétszeres új 11.20—11.60; rozs új 11.20—11.60—; ó.—; árpa őszi 11.00—12.00; tavaszi 13.00—13.60; zab tavaszi 10.00—10.40; új —; búkköny —; kukorica új 10.—11.; ó 12.40.—13.; széna 4.00.—5.00; szalma 2.—2.40.

Kínálat: erős, mintegy 530 gabona-kocsi volt a piacon.

Szerkesztői üzenet.

B. M. Csekélyke tévedés az egész. Nekünk egyáltalában nem kellemetlen; csak nagyobb baj soha ne essék!

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

Alapított 1846-ban.

KRAUSZE IGNÁC

női és férfi fehérnemű-üzlete

A SZILÉZIAIHOZ.

Pécs, Széchenyi-tér, Bazár-épület.

A legnagyobb választék a legjobb minőségű női és férfi fehérneműekben, vászon-árakban és asztalneműekben. A legfinomabb divatcikkek gazdag raktára.

Menyasszonyi kelengyék

a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kiállításban állandó készletben tartatnak s megrendelések minta vagy tetszés szerint készíttetnek.

Finom csemege-szőlő

kapható

Jankovits Hugó-nál

Pécs, vásártér 7. sz.

Baranyamegye legnagyobb mechanikai műhelye.

Baranyamegye n. é. közönsége bizonyára már rég hiányát érzi egy, a jelenkor igényeinek teljesen megfelelő s a legújabb gépekkel ellátott

mechanikai műhelynek.

Ezen a hiányon olyan formán lett segítve, hogy

Kisaszondy és Dréher

mechanikusok és okleveles gépészek

Pécs, Király-utca 24. sz.

alatt, a fent nevezett kellékekkel ellátott műhelyt nyitottak meg.

Elvállalnak minden e szakmába vágó munkákat, ugymint varrógép- és kerékpár-javítások, távbeszélők, villamos csengetyűk, orvosi műszerek, írógépek, villanyozó gépek és phonographok javítása olcsón és pontosan eszközölköttek.

Az összes villamos cikkeket raktáron tartják a legolcsóbb árak mellett.

A t. hölgyközönség figyelmébe!

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására adni, hogy

női ruha-salonomat

f. évi november 1-től Kossuth Lajos-utca 21. számú házból a

Ferenciek-utca 8. szám alá

fogom áthelyezni, hol ezután is oda fogok törekedni, hogy a n. é. hölgyközönség legkényesebb igényeit is kielégítek, mire londoni, párisi és bécsi nagy üzletekben szerzett tapasztalataim teljesen képesekké tesznek.

Becsés pártfogásukat kéri, kiváló tisztelettel

KOSZTKA GYULA.

A legkiválóbb és legújabb divatlapokról gondoskodva van.

Magán zene-akadémia.

Értesitem a t. szülőket és zene barátokat, hogy

magán zene-akadémiámat,

mely Budapesten 4 év óta áll fenn és szép elismeréssel találkozott, Pécsen f. évi szeptember 1-ével megnyitottam a Király-utcában.

Ugy a kezdő, mint a haladó tanítványok évről-évre vizsgái nyilvános hangverseny-nyel kapcsolatban tartatnak meg.

Főtanszak: Zongora és zeneelmélet. Tandíj: havonta 6 forint.

Fü-tanulók is felvétetnek.

A beiratások lakásomon: Indóház-utca 37. eszközölhetők.

Blätterbauer Róza,

zongoraművész, nő,

a frankfurti Raff-conservatorium volt tanárnője

1146. 1900.

végreh. sz.

Árverési hirdetés.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi kir. törvényszék 1900. évi 28. számú végzése következtében dr. Áronffy Rókus ügyvéd által képviselt csődtömeg javára Waltz József vagyonbukott ellen 9920 kor. 24 fillér leltározott kintlevő követelések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek Pécsen, a törvényszék árverező szobájában leendő eszközzésére 1900. évi szeptember hó 22-ik napjának délelőtti 8 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénz-fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. §. értelmében, ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Pécsen, 1900. évi szeptember hó 10. napján.

Fonyó István,

kir. bírósági végrehajtó.

August Alajos

Pécs, Mária-utca 23.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy olcsó beszerzési források folytán olcsó és finom

férfi-, női- és gyermekcipőket

a legújabb divat szerint készítek. — Javítások olcsón elvállaltatnak.

A n. é. közönség pártfogását kérem teljes tisztelettel

August Alajos,

czipész.

Uraságok, uradalmak és gazdaságok figyelmébe!

Rudazó és kerékkötő láncok, ugy
marha fejére és lókötfék láncok,
ló-zablák és zablaláncok.

Fekete lakkirozott szerszámkul-
csok, csattok és karikák.

Gyors és pontos kiszolgálás.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Tisztelettel:

Horváth Pál Pécsett.

Budai külváros, Lánca-utca 2. sz.

Uri- és angol női ruha-terem.

Van szerencsém tisztelettel értesí-
teni a t. közönséget, hogy helyben **Sör-
ház-utca 7. szám** alatt (a sörházzal
szemben), egy minden igényeknek meg-
felelő

uri- és angol női ruha-termet

rendeztem be.

Tanulmányaimat Magyar-, Német-
és Franciaországban végeztem, készítek
divatlap, gravür, vagy izlés után, bár-
milyenemű felső ruhákat a legkényesebb
igényeknek is megfelelőleg.

A t. közönség nagybecsű pártfogá-
sát kérve vagyok mély tisztelettel

Mezey Károly,

uri- és női angolszabó.

Értesítés.

Van szerencsénk ezennel a n. é. közön-
ség b. tudomására hozni, hogy ez idő sze-
rinti **mindennemű butorokból rendki-
vüli nagy készlettel rendelkezünk.**

Mi által azon kellemes helyzetben vagyunk,
a t. c. vevőinknek elvünkhöz hiven, tiszta jó
száraz anyagból dolgozott **stilszerű**

butorokat

a **legjutányosabb áron** szállítani és a mi
fő, saját készítményünk, nem pedig hozatott tá-
kolmány, melyért mindenkor kezeskedünk, a
miről is tanuskodik a már 45 évi fennállásunk.

Maradtunk kiváló tisztelettel, a közönség
pártfogását kérve

az I. Pécsi Asztalos-Egylet.

Jókai-tér 11.

Válogatott csemege ugy husz-féle fajú muskatály-szőlő kapható KINDL FERENC szkoki szőlőjében.

Megrendelések **Nepomuk-u. 33. sz.**
alatt is átvétnék.

Van szerencsém a t. közönség b. tudó-
mására adni, hogy

**Kossuth Lajos utcában (Sörház-
utca sarok)**

cipész üzletet nyitottam.

Készítek a jelenkor kivá-
nalmi szerint minden-
nemű lábbelit és javítást.

A t. közönség b. párt-
fogását kérve vagyok teljes
tisztelettel:

Fejes György.



Szenzációs ujdonság!

A n. é. közönség rég érzett hiányát
pótoltam a **new-yorki mintára** be-
rendezett

o o o borbély- és o o o fodrász-teremmel,

melyet **f. é. október hó 1-én** az **Ir-
galmások-utcája 24. sz. a.** házban,
a **Bedő-kávéház átellenében**
megnyitok.

Minden üzleti eszközöm az e célra
berendezett desinficiáló készülékkel fer-
tőtlenítették.

A n. é. közönség tömeges párt-
fogását kérem, mély tisztelettel

Pályf József,

fodrász.

Katona

egyenruhákat

bizományba veszek, melyeket egy
éves önkéntesek részére átalakítok és el-
adok.

Polgári és katonaruhák tisztítását és
vasalását **jutányos áron** elfogadom,
KARPF MÁRTON polgári- és ka-
tona-szabó, Felső-Malom-utca 20. szám.

LEDERER M.

kárpitos és diszító **PÉCS TT, Király-u. 18.,**
Fekete-féle ház.

Ajánlja a legegységesebb és legújabb

➤ kárpitos butorok, garnitúrák,
foteuiliek, divánok és ottománokat ➤

a legegyszerűbbtől a legfinomabbig

legolcsóbb árak mellett.

Szabadalm. ágykeretet.

Mindennemű javítások pontosan és lelkiismer-
tesen eszközöltetnek.

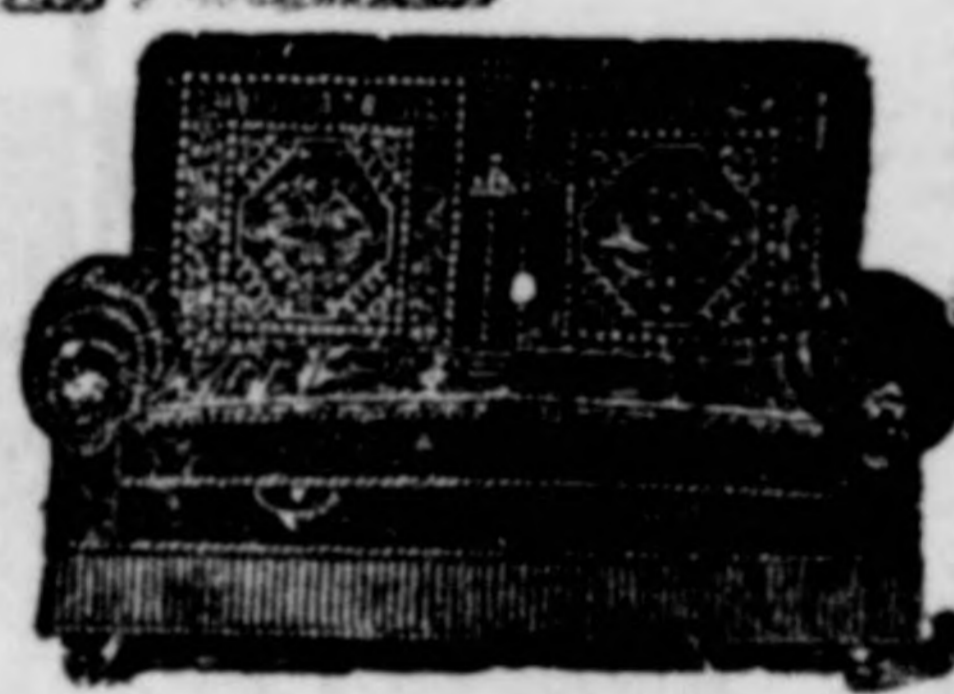
Megrendelések csakis legújabb minták
szerint gyorsan és olcsón készíttetnek.

== Szoba-kárpitozások ==
a legújabb minták szerint stilszerűen és
olcsón készíttetnek.

Szab. ágy-
keretet

UNICUM

gyugvó
madraczezel.



Vendéglő-átvétel.

Van szerencsém a n. é. közönség
b. tudomására hozni, hogy a Perczel-
utcában a volt **Sillay-féle jó hírnév-
nek örvendő**

vendéglőt

átvettem s azt holnap, szombaton,
azaz folyó hó 15-én

megnyitom.

Naponta kitünő villásreggeli.
Friss csapolás.

Továbbá igen ajánlom valódi, jó
zamatu magyar boraimat. Pontos
és szolid kiszolgálásért kezeskedem.

Kérve a n. é. közönség b. pártfo-
gását, maradtam kitünő tisztelettel

Kovács János,

vendéglős.



Meglepő

olcsó árakon vásárolható

FEHÉR BÉLA

óriási választéku

BUTOR

raktárában

PECSETT, Apáczá-utca 2. sz. a.

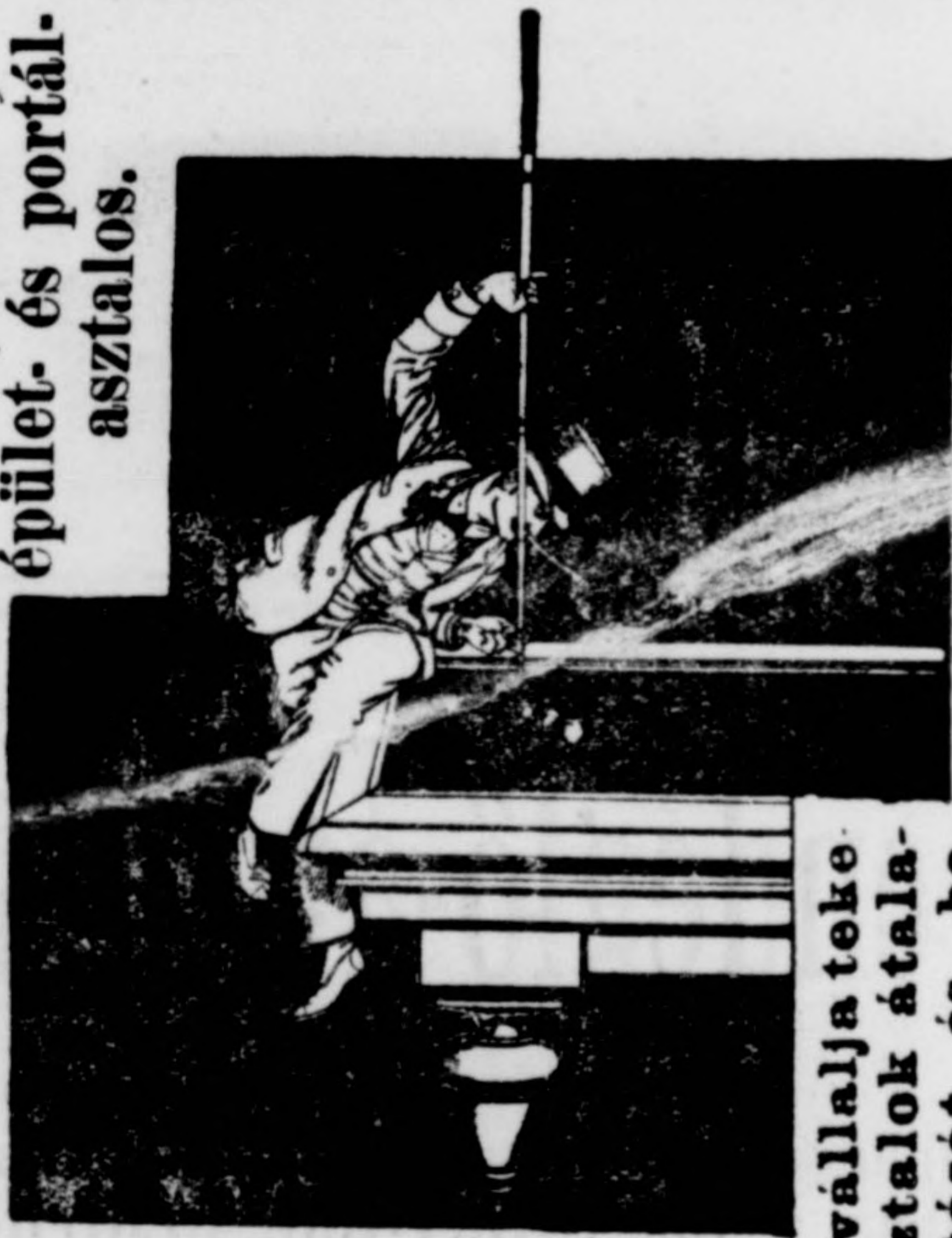
a takarékpénztári új palotában.

A legszebb kiállítású és legjobb **készítményű asztalos és kárpitos**

butorok.

DOMJÁN OTTMÁR

teke-, butor-,
épület- és portál-
asztalos.



Elvállalja teke-
asztalok átala-
kítását és be-
huzását.

Pécsett, Árpád-utca 37. szám.

500 forintot

fizetnek annak, a ki a **Bartilla fogvizének** használata mellett, üvege 35 kr., valaha ismét fogfájást kap, vagy a szája büzlök. (Csomagolásért külön 10 kr.) A **Bartilla's Erben, (E. Winkler)** Wien, 19/1. Sommergasse 1. Kapható **Pécsett: Gelteh és Graeff** Ferencziék-utca 6., és **Zsiga László** Széchenyi-tér 18.

Kérjünk határozottan mindenütt **Bartilla-féle fogvizet.** (Hamisítványok feljelentői jól díjaztatnak.)

Oly helyekre, hol nem kapható, **bérmentve** küldök 7 üveget 2 frt 60 krért, 16 darabot 4 frt 50 krért.

MEGHIVÓ

az 1900. évi szeptember 16-án vasárnap a „Petőfihez” címzett vendéglő kerthelyiségében **Malom-utca 15 sz. a.** tartandó jótékonycélu

szüreti ünnepélyre.

Kezdeté délután 4 órakor.

Tisztelettel

Szabó Sándor
vendéglős.

Ifj. Puszt János

cipész



Pécsett,
Király-utca 31. sz.

Elvállal minden e szakmába vágó **uj- és javítási munka** megrendelést.

Stylszerű munka.
Pontos szállítás. Olcsó árak.

Meghívás

Az 1898. évi XXIII. t.-c. alapján alakult Országos Központi Hitelszövetkezet kötelékébe tartozó:

„Pécsi Ipari és Gazdasági Hitelszövetkezet”

mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja,

1900. szeptember hó 23-án, esetleges határozatképtelenség esetén pedig **szeptember hó 30-án, mindkét nap d. u. 2 órakor, saját helyiségében** (Ferenciek-utca 6. sz., Billitz-ház.)

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a tagok az alapszabályok 35. §-a értelmében tisztelettel meghivatnak.

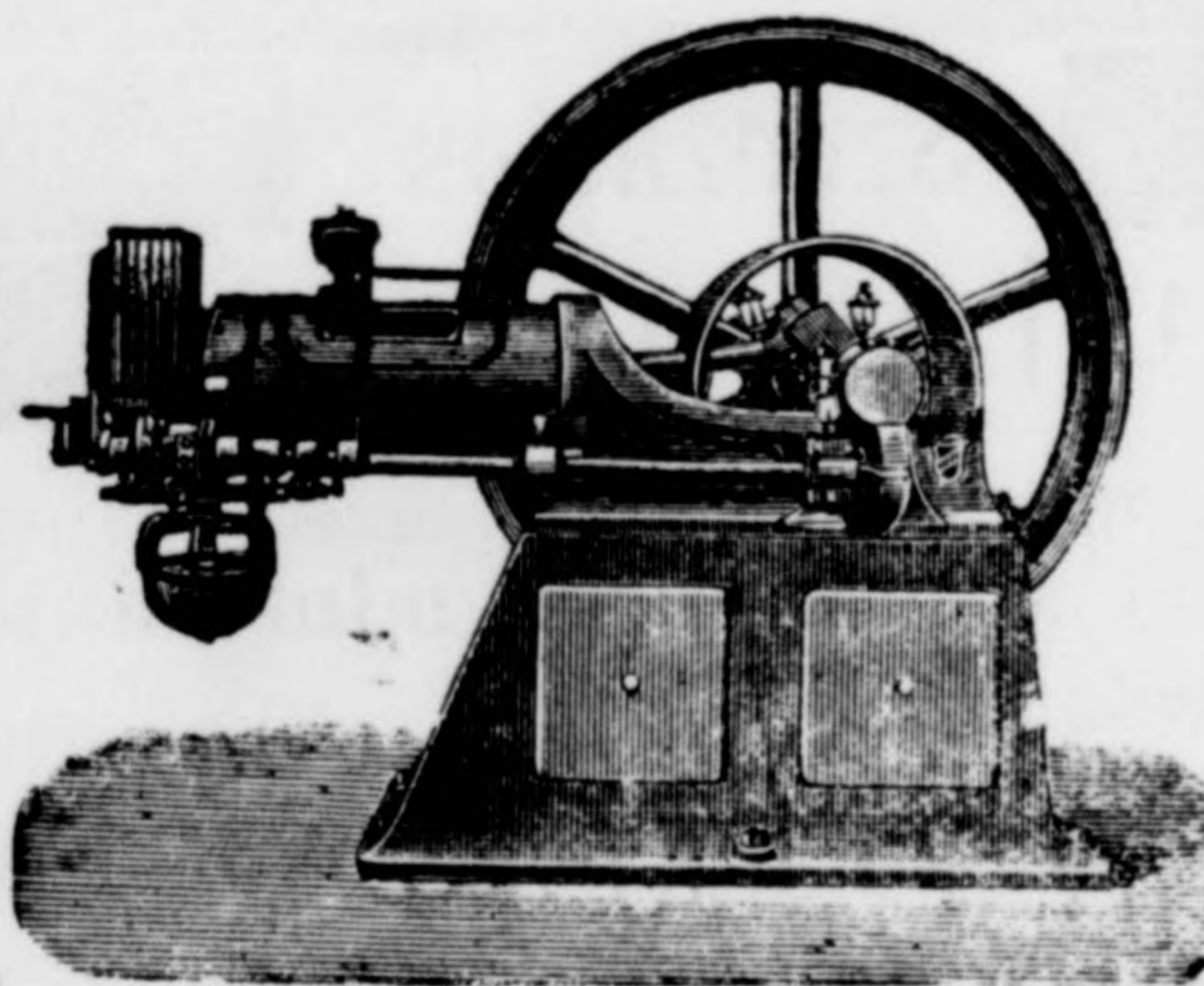
NAPIREND:

1. Új igazgatósági tag választása.
2. 3 új felügyelő-bizottsági tag választása.
3. A szakosztályok szervezeti szabályzatainak tárgyalása.
4. Esetleges indítványok.

Azon esetben, ha netán az 1900. szeptember hó 23-ára összehívott rendkívüli közgyűlés határozatképes nem lenne, úgy az 1900. szeptember hó 30-án megtartandó rendkívüli közgyűlés, tekintet nélkül a megjelentek számára, határozatképes lesz.

Kelt Pécsett, 1900. szeptember hó 12-én.

Az Igazgatóság.



Mindenkinek fontos!

Nélkülözhetetlen az összes üzemeknél!!

Eddig 56,000 motor 260,000 lóerőre szállított.

A világhírű „**OTTO**“-féle **benzin- és gázmotor** a legegyszerűbb és legolcsóbb hajtóerő, a legkevesebb

gáz- és benzin-fogyasztással.

Semmiféle versenytől utól nem érve.


LANGEN ÉS WOLF GÁZMOTORGYÁRA

BUDAPEST, VI., Váci-körut 59. sz.

Az eredeti „OTTO“-féle benzin-lokomobílok a legjobbak és legkeresettebbek; kitűnően alkalmas mezőgazdák-nak, mert nincs tűzveszély, nem kell hozzá sem gépész, sem víz.

Megkeresésekre azonnal válasz küldetük; költségvetések és értesítések díjmentesek.

A KRISTÁLY St. Lukásfürdői
 begyűrtés nagy mélységből
 fakadó, állandó összetételű,
 igen tisztá, cinkium- és mag-
 nesium-hydrocarbonatos
 ásványviznek minősítendő.



Kapható Pécsen: Berec Károly, Eizer János
 Gyimóthy Gyula, Kerner János,
 Lengyel Jakab, Reeh Vilmos özv., Spitzer
 Sándor fia, Spitzer Jakab, Sipos János, Már-
 kus Simon, Léhner Béla, Lehner János, Kohn
 David, Szabó Sándor, Sperl Vilmos, Rónaky
 Sándor, Schütz Ferenc kereskedéseiben; özv.
 Bedő Károlyné és Kulin Henrik éttermében.

WINDISCHMANN NÁNDOR

Kis-Flórián-u. 2. **PÉCSETT**, Kis-Flórián-u. 2.

Ajánlja a n. é. közönségnek a kör-
 követelményeinek megfelelőleg berendezett

ASZTALOS-MŰHELYÉT,

hol a legdivatosabb butorok, épület
 és üzletberendezések a legolcsóbb
 árért a legjobb kivitelben elkészít-
 tetnek.

A szakmába vágó javítások
 elvállaltatnak.

Ifj. Türr Mihály

hengermű-gőzmalmi liszt-raktára
 Pécsen, Kossuth Lajos-utca 23.

Van szerencsém a t. közönség b. fi-
 gyelmébe ajánlani saját örletésű

liszt-készítményeimet.

Raktáron tartok minden számú
 lisztet, továbbá korpát, darát, ten-
 geri és árpa-darát.

Naponta friss házi-kenyér.

Pontos mérték.

Szolid kiszolgálás.

Mellékkereset!
 Bármely foglalkozásu egyének
sok pénzt

kereshetnek költség és rizikó nélkül, ha ügynökséget
 hajlandók átvenni.

Ajánlatok F. D. 100. alatt Leipzig-Lindenau.

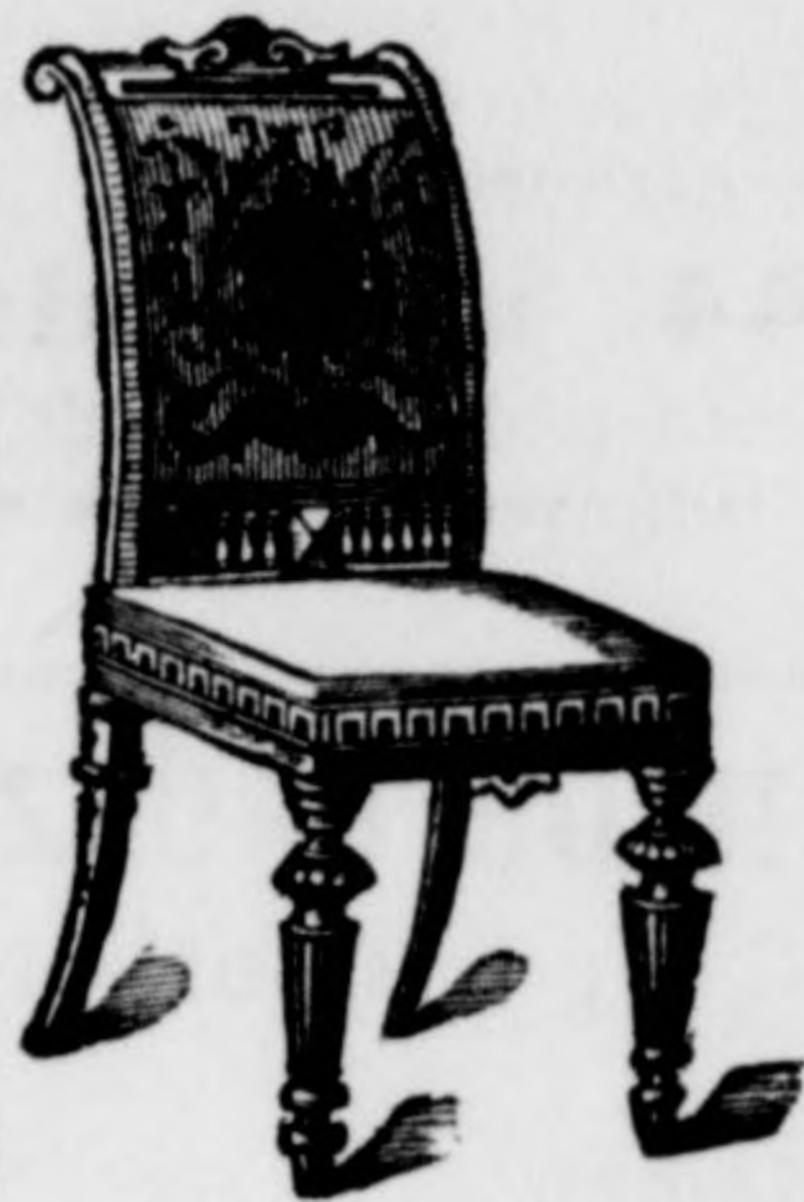
WINTER KÁROLY

férfi szabó
Pécsen, Király-utca 2/2 sz. a.

Az őszi idényre megérkeztek a leg-
 finomabb valódi angol és brünni gyapju
 kelmék, miért is ajánlja régi hírneves üzletét
 a nagyérdemű közönségnek ugy helyben, mint
 a vidékre.

Pontos kiszolgálás!

Kitűnő szabás!



**A n. é. butorvásárló-közönség
 figyelmébe!**

Van szerencsém közhírré tenni, hogy a **Makár-
 utca 18-20. sz. alatt** lévő butorraktárom to-
 vábbi fönntartása mellett, a n. é. közönség
 kényelmének teljes kielégítésére

a Ferenciek-utca 7. sz. a., dr. Kereky-féle házban

BU TOR RAK TÁ RT

rendeztem le, hol csakis saját készítményű, solid kivite-
 ü butoraim állanak a n. é. vásárló közönség rendelkezésére,
 különféle stílusban és legolcsóbb árak mellett,
 nagy választékban.

Kérem tehát előforduló szükség esetén
 a n. é. közönség b. pártfogását.

Pécsen, 1900. augusztus hóban.

Kiváló tisztelettel

KLEIN ADÁM,

épület- és butor-asztalos.
 (Makár-utca 18-20.)

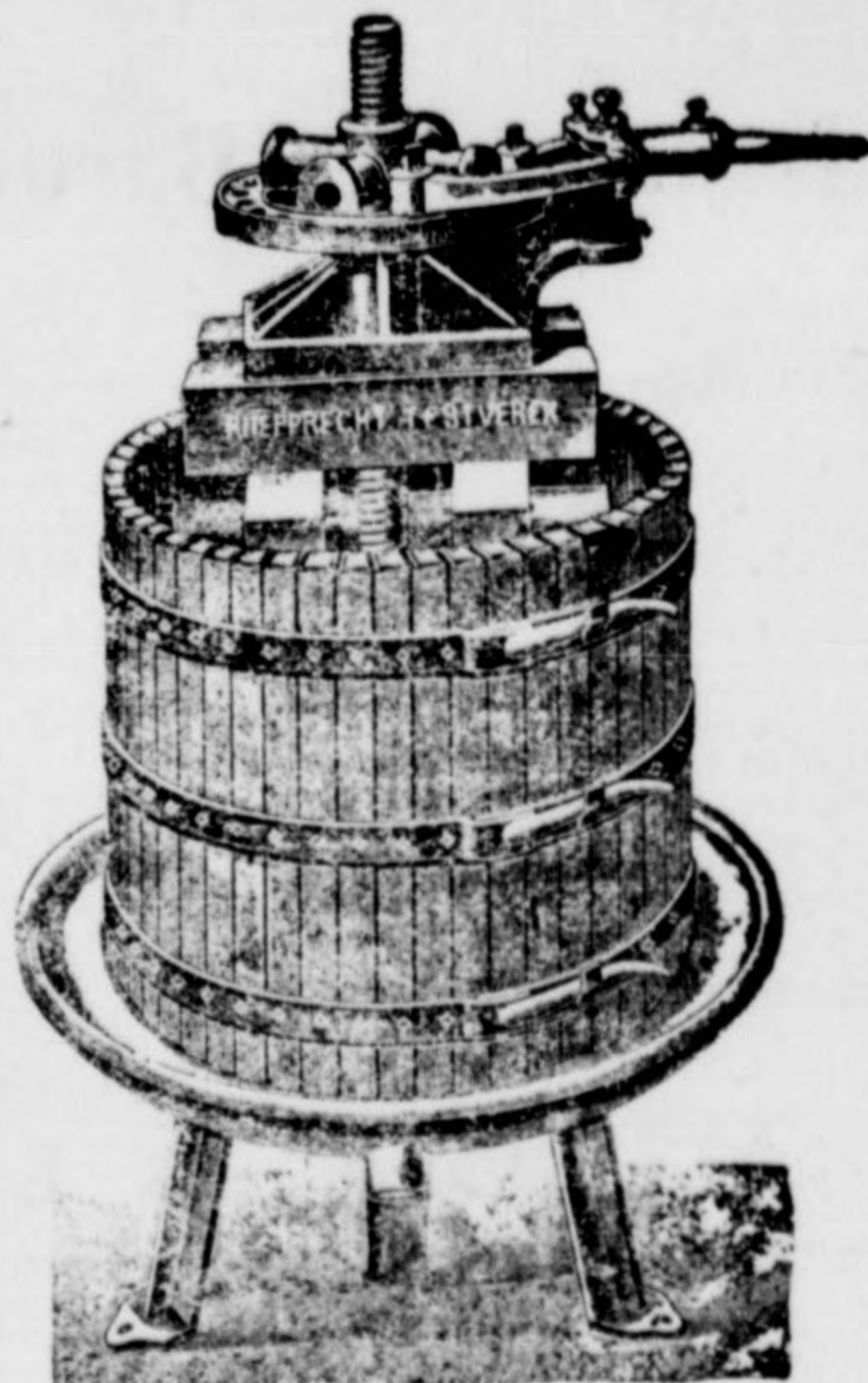


RUEPPRECHT TESTVÉREK
PÉCSETT.

Harang- érc- és vasöntőde,
 malomépítészeti,
 tűzoltó-szerek-, szivattyú- és gépgyár.



**Szőllőszeti és pincészeti gépek és
 berendezések.**



Borsajtók,
 szőlőmorzsolók,
 szőlő bogyózó-gép,
 gyümölcs-örlő gép,
 keringős borszivattyúk,
 emeltyűs
 üvegmosó-gépek,
 dugaszoló-gépek,

szűrő (filtráló) készülék,
 peronospora-fecskendők,
 philoxera injectorok,
 borcsapok,
 sörcsapok,
 kénsavas sörmérő készülék
 légnomásu sörmérő
 készülék. stb. stb.

KIS HIRDETÉSEK.

Donner József gőzhenger-malmi liszt-kereskedés.

Ajánlja saját örleményü, **kitűnő jó minőségű** mindennemű **liszt-árut.** Páratlan jó kiszolgálás. — Naponta friss házi-kenyér.

Szeibert Fülöp a Pécsi Takarékpénztár palotájában. Uri szabó-üzlet.

Bel- és külföldi gyapjukelmék. Legújabb divatu uri öltözékek és egyenruhák.

Vasorsóra járó

szőlőprés és szőlőmorzsoló

megvételre kerestetik.

Cim a kiadóhivatalban.

Egy jól jövedelmező

dohány- és bélyegtözsde

eladó. Pécs, Nepomuk-utca 2.

Figyelem!

Mintegy harmadfél évvel ezelőtt egy a város-hoz közel eső présházban elkövetett beörés alkalmával többek közt egy 12 milliméteres egycsővű hátultöltő kis fegyvert, egy a mézárós boltokban használati szokott vörösréz-serpenyős kétkaru mérlegef s egy kisebb, sárga rézfoglalatu távcsövet elloptak, a ki ezen tárgyak hollétét illetőleg utbaigazítást tud adni, **20 korona jutalomban** részesül.

Bővebbet a lap kiadóhivatalában.

Egy szoba és konyhából

álló lakás kiadó.

Percel-utca 35. számú házban.

Kovács Miklós

szappankereskedése

Pécs, Kossuth Lajos-utca 17.

Raktáron tart minden fajú, csontkemény-ségű háziszappant. Pipereszappan nagy választékban. Kristályszóda. Lugkő.

Olcsó árak.

Pontos kiszolgálás.

Cimbalom- és citera-

oktatást és hangolást elvállal

Rosa Antal, Percel-utca 40.

SCHERBER JÁNOS

hentes-üzletében, Pécs, Széchenyi-tér, városház-épület naponta frissen vágott sertéshus, kalbász, hurka, hár, szalonna. **Kitűnő minőségű zsír** kapható. Mindennemű füstölt áruk. Példás tisztaság.

JERICS VINCE reszelővágó Pécs, Buza-tér 7. sz.

Eltompult reszelők és ráspolók ujonnan való felvágatása. Súlyreszelők 2 kg-ig felül 1 kilogrammonként 26 kr-ba számíttatik. Kérem egy próbamegrendeléssel szakképzettségemről meggyőződni.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására adni, hogy minden igénynek megfelelő **bőr-kereskedést** nyitottam, hol is minden e szakmába vágó árukat olcsó árban és szolid minőségben raktáron tartok. Tisztelettel Zucker József Pécs, Irgalmasok-u. 6

Hirt Béláné

mosó- és fényvasaló-intézete

(belváros)

József-utca 22. házsám

alatt (Hamerli-féle házban.)

SZABÓ TESTVÉREK

fodrász-berendezési és illatszertüzet. Pécs, Király-utca 34. Raktáron minden nemű és fajú piperecikkek, toalett-szappan, illatszert, rizspor és mindenre való kenőcsök. Fodrászberendezési cikkek nagy raktára. **Olcsó árak.**

Van szerencsém a t. közönség b. tudomására adni, hogy **Kossuth-Lajos-u. 13. sz.** a hét fejedelem átellenében **cipész-üzletet** nyitottam. Készíték a jelenkor kívánalmait szerint mindennemű lábbelit és javítását. A t. közönség b. pártfogását kérve, vagyok teljes tisztelettel **Bieberstein István.**

Muska Antal

épület- és butor-asztalos.

Koporsó-raktár.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy eddig Pálya-utca 41. szám alatt létezett üzletemet f. évi november 1-én

Pálya-utca 44. szám alá

helyezem át, a hol is, mint eddig, törekedni fogok mindenféle megrendelést jutányos áron és szolidan elkészíteni.

Szatócs-üzleti berendezés

olcsón eladó. Ugyanott egy **üzlethelyiség lakással** kiadandó.

Cim a kiadóhivatalban.

TÓTH GYÖRGY

fa-szobrász Pécs, felső-vámház-utca 18.

Ajánlja műhelyét minden e szakmába vágó **új munkák** és javítások elkészítésére. Olcsó árak. Szolid munka. Kérek próba-megrendelést.

Krautzak Ferenc utoda

VARGHA GYULA kovács - mester

Pécs, buza-tér 17. sz.

Uraságok, uradalmak és gazdaságok figyelmébe ajánltatik fent nevezett cég minden e szakmába vágó munkája, különösen **kocsi-kovács munkák** legszebb kivitele és azok stilszerű javítása.

Bognár, fényező és kárpitos-munkák elvállaltatnak, azonkívül lóvasalások is.

Ki az általánosan ismert

hullámos cement-tetőzet

jóságáról meggyőződést akar szerezni, tekintse meg **Ráth Mátyás indóházi és Marton Miksa sziget-i országúti** háztulajdonos urak házeit.

Megrendelhető:

WURSTER ANTAL-nál, Pécs, Indóház-ut.

Dobrowolszky Ferenc

szoba-és díszfestő, mázoló. Pécs, Anna-utca 4. Ajánlja üzletét mindennemű, a modern kornak megfelelő munkák elkészítésére úgy helyben, mint a vidéken. **Pontos és szolid munka. Jutányos árak.**

SZELES ISTVÁN kovács- mester

Pécs, Nagy Flórián-utca 10.

Uraságok ne mulasszák el minden előforduló **javításokat, új kocikat, valamint lópatkolásokat** fenti olcsó és szolid cégnél megrendelni.

Mahotka Mátyás butor- és épület-asztalos. Pécs, Márton-utca 8.

Ajánlja mindennemű **butor- és épületmunkáit**, ugyszintén **javításait** a legfinomabbtól a leg-egyszerűbbig. **Olcsó árak. Tartós és szolid munka.**

Uj karban levő,

kényelmes 6 szobás emeleti lakás mellékkeliséggel, fürdőszoba, villanyvilágítás felszereléssel azonnal ki-bérelhető. Bővebbet a kiadóhivatalban.

A

Kálvária-utca 54. számú ház.

jó forgalmu régi **Szatócs üzlettel** elutazás végett szabad kézből eladó.

Bővebben értekezhetni levelezés útján, **Revelant Ferenc** építésvezetőnél, **Belováron.** (Horvát-ország.)

Legolcsóbb árak.

Butor-terem.

Pécs, Kossuth Lajos-utca 11.

Ezennel tisztelettel tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy a már **25 év óta** Pécs, főnálló asztalos-üzletemet **butor-teremmel** bővítettem ki; midőn ezt köztudomásra hozom, vagyok bátor a n. é. közönség nagybecsű figyelmét felhívni:

ebédlő-, hálószoba, ugyszintén iroda-berendezéseimre, legújabb **fénytelen (matt) butorok,** ugyszintén a legizlésesebb **fényezett butorok** a legremekebb kivitelben, folyton óriási választékban rendelkezésre állanak.

Renaissance, Baroque, és Ó-német stílusban



készített butorok egyes darabokban, ugyszintén teljes berendezésekben a legnagyobb választékban **tekintethetők meg.** A legújabb butor-divat sensatiója a **lakirozott butorok,** nemkülönben **hajlitott fából** készült butorok megtekintésére tisztelettel van szerencsém a n. é. vevőközönséget meghívni.

A nagyközönség pártfogását kéri

Dienes György

butor-raktár és asztalos-üzlet tulajdonos.

Leikismeretes kiszolgálás.

A butorokért jótállás.

Kitűnő és stilszerű munka.